



TAI-I INTERNATIONAL HOLDINGS LIMITED

台一國際控股有限公司

(於開曼群島註冊成立之有限公司)

(股份編號：1808)



2009

年報

目錄

概覽

財務摘要	2
公司資料	3
公司簡介	5
2009年公司大事紀	6
主席報告	7
集團行政總裁的回顧	8

集團組織

董事及高級管理人員履歷簡介	10
---------------	----

管理層討論及分析

業務回顧	16
財務回顧	19
五年以來的摘要及重要財務比率	24

企業管治

企業管治報告	26
--------	----

董事會報告及帳目

董事會報告	32
獨立核數師報告	41
綜合全面收益表	43
綜合資產負債表	44
資產負債表	45
綜合權益變動表	46
綜合現金流量表	47
財務報表附註	49

主要兩年財務數字比較

單位：人民幣千元	截至十二月三十一日止年度		
	二零零九年度	二零零八年度	增加／(減少) 百分比
收益	4,369,621	6,491,053	(32.68%)
毛利	131,416	9,253	1320.25%
除稅前溢利／(虧損)	33,708	(226,756)	114.87%
年度溢利／(虧損)	39,345	(208,426)	118.88%
本公司權益持有人應佔溢利／(虧損)	39,345	(208,426)	118.88%
每股基本及攤薄盈利／(虧損)(人民幣元)	0.07	(0.35)	120%

收益－產品別分類比重

單位：人民幣千元	二零零九年度		截至十二月三十一日止年度		增加／(減少)	
	金額	%	二零零八年度 金額	%	金額	%
裸銅線銷售	3,166,888	72.48%	4,438,671	68.38%	(1,271,783)	(28.65%)
電磁線銷售	1,178,376	26.97%	2,034,475	31.34%	(856,099)	(42.08%)
加工服務	24,357	0.55%	17,907	0.28%	6,450	36.02%
合計	4,369,621	100.00%	6,491,053	100.00%	(2,121,432)	(32.68%)

收益－地區別分類比重

單位：人民幣千元	二零零九年度		截至十二月三十一日止年度		增加／(減少)	
	金額	%	二零零八年度 金額	%	金額	%
銷售中國境內地區銷售	1,598,124	36.57%	1,940,859	29.90%	(342,735)	(17.66%)
銷售中國境外地區銷售*	2,771,497	63.43%	4,550,194	70.10%	(1,778,697)	(39.09%)
合計	4,369,621	100.00%	6,491,053	100.00%	(2,121,432)	(32.68%)

* 包括間接及直接出口銷售

公司資料

董事會

執行董事

黃正朗(主席)
林其達(行政總裁)
黃國峰
杜季庭

獨立非執行董事

康榮寶
鄭洋一
蔡揚宗
顏鳴鶴
金山敦

公司秘書

陳婉縈 *ACIS, ACS, HKIoD*

法定代表

林其達
陳婉縈 *ACIS, ACS, HKIoD*

審核委員會

蔡揚宗(主席)
鄭洋一
康榮寶
金山敦
顏鳴鶴

薪酬委員會

林其達(主席)
鄭洋一
蔡揚宗
金山敦
康榮寶
顏鳴鶴

提名委員會

林其達(主席)
康榮寶
金山敦
蔡揚宗
鄭洋一
顏鳴鶴

核數師

畢馬威會計師事務所

註冊辦事處

Cricket Square
Hutchins Drive
P.O. Box 2681
Grand Cayman
KY1-1111
Cayman Islands

香港的主要營業地點

香港
中環
德輔道中 61-65 號
華人銀行大廈
15 樓 1502 室

中國的主要營業地點

中國
廣東省
廣州市
廣州經濟技術開發區東區
東鵬大道 77 號

主要股份過戶登記處

Butterfield Fund Services (Cayman) Limited
Butterfield House
68 Fort Street
P.O. Box 705
George Town
Grand Cayman
Cayman Islands
British West Islands

股份過戶登記處香港分處

香港中央證券登記有限公司
香港
灣仔
皇后大道東 183 號
合和中心
17 樓 1712-1716 號舖

主要往來銀行

深圳發展銀行有限公司廣州分行越秀支行

中國工商銀行黃埔分行

恒生銀行有限公司

股份代號

1808

公司網站地址

www.tai-i-int.com

公司簡介

台一國際控股有限公司(「台一國際」或「本公司」)於二零零六年四月二十日在開曼群島註冊成立，並於二零零七年一月十一日在香港聯合交易所有限公司(「聯交所」)主板成功上市。本公司主要業務為投資控股，其附屬公司(統稱「本集團」)之主要業務為製造及銷售裸銅線及電磁線。

本集團業務始於1997年，主要之附屬公司為台一江銅(廣州)有限公司(「台一江銅」)和台一銅業(廣州)有限公司(「台一銅業」)。本集團的生產基地位於中國廣東省廣州經濟技術開發區東區，包括裸銅線和電磁線生產廠。本集團目前的年生產能力分別約180,000噸的裸銅線和50,000噸的電磁線。本集團的垂直整合業務架構使本集團可獲得生產電磁線必要的主要原材料(即以A級電解銅製成的裸銅線)的穩定供應(以質和量計)並提高了本集團的總體生產效率。

裸銅線的生產應用於各種行業(需要使用銅線和電纜的行業)不同類型銅電纜和電線的主要原材料，例如建築工程、水電工程、發動機製造、壓縮機、電器和電子裝置、電機和電力行業和電信業等各行業。電磁線用於製造發動機、變壓器及線圈的主要部件。因此，銅線產品(包括裸銅線和電磁線)需求一般隨著經濟和工業發展而增長。

三月

台一銅業電磁線全產品通過TS16949 汽車用品供應商品質管理體系認證。

台一江銅完成SCR擴產全系統改造，年產能達180,000噸。

十一月

台一江銅獲得廣東省政府評定為「2008年度廣東最大100家工業企業」。

十二月

台一江銅及台一銅業獲得深圳發展銀行、中國工商銀行等多家合作銀行評為「優質客戶」。

台一江銅SCR擴產節能改造項目及熔爐餘熱回收項目獲得廣州經濟技術開發區政府循環經濟項目獎勵金，並同時獲得廣州市政府的節能降耗獎勵金。

主席報告

本人謹代表台一國際控股有限公司董事會(「董事會」)衷心感謝各位股東一直給予本公司的支持。本人在此向各位呈報本公司及其附屬公司(「本集團」)截止二零零九年十二月三十一日止之年度年報。

財務表現

截至二零零九年十二月三十一日止，本集團取得收益約達人民幣4,369,621,000元，本公司權益持有人應佔年內溢利約達人民幣39,345,000元。

末期股息

董事會不建議就截止至二零零九年十二月三十一日止年度派發末期股息(二零零八年：無)。

業務回顧

由於中國大陸二零零九年採用積極財政政策，市場需求復甦，以及在本集團管理層多方面努力下，本集團二零零九年獲利能力較去年取得較大提升。本集團收益雖受國際銅價下跌影響較去年下降32.68%，然而毛利卻較去年增長約14倍。年度稅前溢利率亦由去年-3.49%提升為0.77%，扭轉去年虧損的局面。

未來前景及致謝

展望二零一零年，本集團將持續改進公司經營，增加產品之銷售量，進一步開發市場所需之新產品、增加高附加價值之產品的銷售，推展節能降耗活動，降低生產成本及費用，提升加工收入，確保本集團在不斷變化的外部環境中保持良好的競爭優勢。

本人謹此代表董事會，對本集團的客戶、供應商、業務夥伴、往來銀行的支持表示謝意，並謹此向為本集團付出努力及貢獻的管理層及員工表示感謝。

承董事會命

台一國際控股有限公司

主席

黃正朗

香港，二零一零年三月十二日

致各位股東：

本人欣然向各位呈報本集團二零零九年度經營業績。

本集團緊緊圍繞長期發展目標，於二零零九年，制定並執行了切實可行的經營策略，有效提高了產品收益，為股東贏得更優厚的回報。

回顧二零零九年，中國大陸繼二零零八年底陸續推出金融危機救市方案，包括汽車家電下鄉、四萬億元救市、十大產業振興方案、醫療改革及銀行信貸等，中國大陸GDP增長實現8%的增長速度。在此形勢之下，二零零九年本集團在多方努力之下，抓住商機，使獲利能力得以提升。

優化產品結構，提升獲利水準

本集團二零零九年裸銅線及電磁線之銷值合共為人民幣4,369,621,000元，比去年同期下降32.68%，毛利共計人民幣131,416,000元，較去年毛利人民幣9,253,000元有大幅提高。本集團裸銅線銷售量從二零零八年之84,391噸，成長至本年度之86,756噸，成長率達約2.80%，委託加工業務從二零零八年之28,233噸，增長至35,584噸，增長率達26.04%。電磁線銷售量從二零零八年33,555噸下降至26,489噸，下降幅度達21.06%。電磁線之收益雖然從二零零八年的人民幣2,034,475,000元下降至人民幣1,178,376,000元，然而毛利水平卻有改善，從二零零八年人民幣27,756,000元上升至二零零九年人民幣54,794,000元，增幅達約2倍。

本集團之裸銅線產品，於二零零九年內、外銷比重為37.48%：62.52%，相較二零零八年內、外銷比重為29.51%：70.49%，國內銷售比例提高7.97%。電磁線產品二零零九年內外銷比例為33.10%：66.90%，相對二零零八年的內外銷比值30.13%：69.87%，內銷比例亦有小幅上升。本集團因應本年度中國大陸內需市場擴張之形勢，調高產品內銷比例。此項業務結構的調整，亦促使本集團產品獲利提升。

進一步推展品質管制體系

本集團電磁線產品於年內全部產品品種獲認證機構通過推行ISO/TS16949汽車供應商產品質量品質管制體系（此前為部分產品通過此認證體系），此品質管制體系的全面推行，意味著本集團電磁線產品的品質管制水準進一步升級，使本集團產品競爭優勢得到確保及進一步提升。

節能降耗，降低成本

二零零九年內，本集團子公司台一江銅成功對SCR連鑄連軋系統進行了改造，並且，同時進行熔爐餘熱回收利用節能項目，兩個項目獲得廣州經濟技術開發區循環經濟項目獎勵，並同時獲得廣州市政府節能降耗獎勵金。以上兩個項目的完成，使台一江銅每年可節約能耗成本約人民幣470萬元。

深化資訊管理，規範內部流程

本集團繼續進一步加強內部流程管理，持續推進資訊化系統作業，規範內部主要流程。

集團行政總裁的回顧

二零一零年主要計畫

展望二零一零年，本集團計畫實施下列未來計畫：

產品發展計畫

隨著中國對世界節能減碳的承諾以及節能降耗政策的深入推行，環保產品將有廣闊的市場需求。本集團子公司台一銅業已在研究並將推出變頻空調用電磁線及自融著電磁線，並將開發附加價值較高的扁平電磁線，以進一步提高收益和獲利能力。

增產擴銷計畫

本集團計畫於二零一零年持續推出兩家旗下子公司的新產品，將充分利用家電下鄉、汽車下鄉、農機下鄉等鼓勵政策，抓住市場機遇，提升市場行銷管理，開發新客戶，擴大銷售業績，以提升集團的競爭力。隨著本集團電磁線產品全部列入TS16949汽車用供應商產品質量管理體系，本集團將繼續深入進行與汽車用電磁線客戶以及耐高頻電磁線之優質國際性大客戶的合作。

節能、降低成本計畫

本集團將持續進行節能降耗、降低生產成本的計畫。本集團子公司台一銅業於二零一零年將繼續進行節能改造工作，全面對生產機台之熱風通道及生產餘熱回收進行節能改造，全部改造完成後預計台一銅業每年可節電費人民幣550萬元。

信息系統開發計畫

本集團繼續進行資訊系統開發計畫，本集團子公司台一江銅將進一步從規範內部流程出發，將開發並推出銅價點價系統，以及更新本集團子公司台一江銅及台一銅業之請採購系統。以上系統的開發及更新，將使得內部管理流程優化並進一步規範內部作業，從而提升集團管理水準。

致謝

本人謹代表管理層，向一直以來支持本集團的政府機構、客戶及供應商、業務夥伴、管理團隊以及員工，致以衷心的謝意。由於各界的支持，才能讓本集團得以繼續穩步發展。管理層承諾在未來將繼續努力，創造更佳業績，回饋股東及各位合作夥伴。

承董事會命

台一國際控股有限公司

集團行政總裁

林其達

香港，二零一零年三月十二日

董事及高級管理人員履歷簡介

執行董事

黃正朗先生，現年50歲，於二零零六年八月三十一日獲委任為本公司主席兼執行董事。黃先生畢業於東海大學和暨南大學，並分別獲得法律學士學位和工商管理碩士學位。他目前是暨南大學企業管理系的研究生。黃先生在其事業早年從事法律工作。黃先生於一九九五年至一九九七年間供職於台一國際股份有限公司(「台灣台一」)內部法律事務部。他於一九九七年加入本集團。黃先生為台一江銅和台一銅業戰略規劃部門負責人。黃先生於過去三年並無於其他上市公眾公司擔任董事職務。

黃先生與本公司訂立服務合約，由二零零七年一月十一日起計，初步為期三年，並根據服務合約的條款或任何一方向對方發出不少於三個月的事前書面通知予以終止。他須根據本公司的章程細則(「細則」)至少每三年輪席退任一次。黃先生已與本公司簽訂一份新的服務合約，任期由二零一零年一月十一日起計為期三年。黃先生可享有一項董事袍金每年人民幣17,000元。彼亦有權獲取酌情花紅，惟於截至十二月三十一日止各年度向全體執行董事支付之花紅總額、薪金及福利總額，不得超過本集團於相關年度(且在扣除該等酌情花紅、薪金及福利前)之未計非經常及特殊項目前之經審核綜合淨利潤之2%。

黃先生與本公司任何董事、高級管理人員或主要或控股股東概無任何關係，且並無於根據證券及期貨條例(香港法例第571章)(「證券及期貨條例」)第十五部所指的本公司股份中擁有權益。

林其達先生，現年53歲，於二零零六年四月二十日獲委任為本公司執行董事兼行政總裁。他亦為本公司薪酬委員會及提名委員會之主席。林先生畢業於南台科技大學，專修工業管理。於一九九零年加入台灣台一前，林先生從事陶瓷產品製造。林先生由一九九零年至一九九八年出任台灣台一台灣楊梅工廠(一家主要從事裸銅線生產的工廠)之廠長。他於一九九九年加入本集團。林先生目前出任台一江銅和台一銅業董事長兼總經理並負責掌管本集團生產部。他亦為本公司全資附屬公司台一銅業(英屬維京群島)有限公司、Tai-I International (HK) Limited、United Development International Limited and Supreme Union Management Limited之唯一董事。林先生於過去三年並無於其他上市公眾公司擔任董事職務。

林先生與本公司訂立服務合約，由二零零七年一月十一日起計，初步為期三年，並根據服務合約的條款或任何一方向對方發出不少於三個月的事前書面通知予以終止。他須根據細則至少每三年輪席退任一次。林先生已與本公司簽訂一份新的服務合約，任期由二零一零年一月十一日起計為期三年。林先生可享有一項董事袍金每年人民幣17,000元。彼亦有權獲取酌情花紅，惟於截至十二月三十一日止各年度向全體執行董事支付之花紅總額、薪金及福利總額，不得超過本集團於相關年度(且在扣除該等酌情花紅、薪金及福利前)之未計非經常及特殊項目前之經審核綜合淨利潤之2%。

董事及高級管理人員履歷簡介

林先生與本公司任何董事、高級管理人員或主要或控股股東概無任何關係，且並無於根據證券及期貨條例第十五部所指的本公司股份中擁有權益。

黃國峰先生，現年36歲，於二零零六年八月三十一日獲委任為本公司執行董事。黃先生畢業於台北商業技術學院，專修財務和稅務。黃先生於一九九七年至一九九九年間供職於台灣台一會計部門。他隨後於一九九九年加入本集團並供職於台一江銅財務部門。於二零零三年，黃先生獲提升為台一江銅及台一銅業財務部門資金管理小組經理。黃先生於過去三年並無於其他上市公眾公司擔任董事職務。

黃先生與本公司訂立服務合約，由二零零七年一月十一日起計，初步為期三年，並根據服務合約的條款或任何一方向對方發出不少於三個月的事前書面通知予以終止。他須根據本公司的細則至少每三年輪席退任一次。黃先生已與本公司簽訂一份新的服務合約，任期由二零一零年一月十一日起計為期三年。黃先生可享有一項董事袍金每年人民幣17,000元。彼亦有權獲取酌情花紅，惟於截至十二月三十一日止各年度向全體執行董事支付之花紅總額、薪金及福利總額，不得超過本集團於相關年度（且在扣除該等酌情花紅、薪金及福利前）之未計非經常及特殊項目前之經審核綜合淨利潤之2%。

黃先生與本公司任何董事、高級管理人員或主要或控股股東概無任何關係，且並無於根據證券及期貨條例第十五部所指的本公司股份中擁有權益。

杜季庭先生，現年57歲，於二零零六年八月三十一日獲委任為本公司執行董事。杜先生畢業於崇右技術學院，專修企業管理。杜先生於二零零三年加入本集團之前，供職於台灣台一超過27年，並在電纜和電線生產、內銷和營銷方面積累了豐富的經驗。杜先生現任台一江銅和台一銅業執行副總經理和管理部門負責人。杜先生於過去三年並無於其他上市公眾公司擔任董事職務。

杜先生與本公司訂立服務合約，由二零零七年一月十一日起計，初步為期三年，並根據服務合約的條款或任何一方向對方發出不少於三個月的事前書面通知予以終止。他須根據細則至少每三年輪席退任一次。杜先生已與本公司簽訂一份新的服務合約，任期由二零一零年一月十一日起計為期三年。杜先生可享有一項董事袍金每年人民幣17,000元。彼亦有權獲取酌情花紅，惟於截至十二月三十一日止各年度向全體執行董事支付之花紅總額、薪金及福利總額，不得超過本集團於相關年度（且在扣除該等酌情花紅、薪金及福利前）之未計非經常及特殊項目前之經審核綜合淨利潤之2%。

杜先生與本公司任何董事、高級管理人員或主要或控股股東概無任何關係，且並無於根據證券及期貨條例第十五部所指的本公司股份中擁有權益。

董事及高級管理人員履歷簡介

獨立非執行董事

康榮實先生，現年57歲，於二零零六年十二月十二日獲委任為本公司獨立非執行董事。他亦為本公司審核委員會、薪酬委員會及提名委員會的成員。康先生畢業於紐約大學斯特恩商學院(Stern School, New York University)並獲得哲學博士學位。康先生曾任教美國 Rutgers University 的商學院，並自1991年開始擔任台灣政治大學會計系副教授。康先生過去在台灣多家金融機構和上市公司擔任要職，在會計和財務方面擁有豐富的經驗。他目前擔任淳安電子股份有限公司(一家於台灣TWSE上市的公司)的獨立董事。他亦是新普科技股份有限公司(一家於台灣GTSM(OTC)上市的公司)、文麥科技股份有限公司、富驛股份有限公司(一家於台灣GTSM(OTC)上市的公司)及昱晶能源科技股份有限公司(一家於台灣TWSE上市的公司)的監察人。除上述者外，康先生於過去三年並無於其他上市公眾公司擔任董事職務。

康先生與本公司訂立服務合約，由二零零七年一月十一日起計，初步為期兩年，並根據服務合約的條款或任何一方對對方發出不少於三個月的事前書面通知予以終止。他須根據細則至少每三年輪席退任一次。康先生已與本公司簽訂一份新的服務合約，任期由二零零九年一月十一日起計為期兩年。康先生可享有一項董事袍金每年人民幣212,000元。

康先生與本公司任何董事、高級管理人員或主要或控股股東概無任何關係，且並無於根據證券及期貨條例第十五部所指的本公司股份中擁有權益。

鄭洋一先生，現年67歲，於二零零六年十二月十二日獲委任為本公司獨立非執行董事。他亦為本公司審核委員會、薪酬委員會及提名委員會的成員。鄭先生畢業於台灣大學和名城大學，分別取得法律學士學位和博士學位。他是台灣合格律師，並曾擔任輔仁大學和中國文化大學法律系教授。他於二零零六年加入本集團。鄭先生目前為金橋電子實業股份有限公司(一家興櫃公司)和太普高精密影像股份有限公司(一家於台灣GTSM(OTC)上市的公司)的獨立董事。除上述者外，鄭先生於過去三年並無於其他上市公眾公司擔任董事職務。

鄭先生與本公司訂立服務合約，由二零零七年一月十一日起計，初步為期兩年，並根據服務合約的條款或任何一方對對方發出不少於三個月的事前書面通知予以終止。他須根據細則至少每三年輪席退任一次。鄭先生已與本公司簽訂一份新的服務合約，任期由二零零九年一月十一日起計為期兩年。鄭先生可享有一項董事袍金每年人民幣212,000元。

鄭先生與本公司任何董事、高級管理人員或主要或控股股東概無任何關係，且並無於根據證券及期貨條例第十五部所指的本公司股份中擁有權益。

董事及高級管理人員履歷簡介

蔡揚宗先生，現年56歲，於二零零六年十二月十二日獲委任為本公司獨立非執行董事。他亦為本公司審核委員會的主席、薪酬委員會及提名委員會的成員。蔡先生畢業於台灣大學和政治大學，並分別取得工商管理學士學位和商業學碩士學位。他亦從馬里蘭大學獲得哲學博士學位。他自一九九三年起一直擔任台灣大學會計系教授，並由一九九七年至二零零零年擔任該系主席。他曾是多倫多大學和日本東北大學的訪問學者。他是台灣合資格政府會計師和核數師、台灣執業會計師和美國註冊內部審計師。他於二零零六年加入本集團。蔡先生分別為宣德股份有限公司、新日興股份有限公司及訊連科技股份有限公司(均為於台灣TWSE上市的公司)獨立監察人和全科科技股份有限公司及凱碩科技股份有限公司(台灣上市櫃公司)的獨立董事。蔡先生曾為台灣公眾公司中華電視公司及台灣菸酒股份有限公司和彰化商業銀行股份有限公司(台灣上市公司)的監察人。除上述者外，蔡先生於過去三年並無於其他上市公眾公司擔任董事職務。

蔡先生與本公司訂立服務合約，由二零零七年一月十一日起計，初步為期兩年，並根據服務合約的條款或任何一方向對方發出不少於三個月的事前書面通知予以終止。他須根據細則至少每三年輪席退任一次。蔡先生已與本公司簽訂一份新的服務合約，任期由二零零九年一月十一日起計為期兩年。蔡先生可享有一項董事袍金每年人民幣212,000元。

蔡先生與本公司任何董事、高級管理人員或主要或控股股東概無任何關係，且並無於根據證券及期貨條例第十五部所指的本公司股份中擁有權益。

顏鳴鶴先生，現年82歲，於二零零六年十二月十二日獲委任為本公司獨立非執行董事。他亦為本公司審核委員會、薪酬委員會及提名委員會的成員。顏先生畢業於武漢大學，主修電子工程並自一九九零年起成為一名發電技術高級工程師。顏先生由一九五二年至一九九四年供職於廣東電力局。他在退休前為廣東電力局副總裁。他在國內外電力和電纜技術方面擁有豐富經驗。他於二零零六年加入本集團。目前，他為中國燃氣輪機發電特別委員會及廣東電氣工程協會名譽官員。他現任深能和合(河源)電力有限公司副總經理。顏先生於過去三年並無於其他上市公眾公司擔任董事職務。

董事及高級管理人員履歷簡介

顏先生與本公司訂立服務合約，由二零零七年一月十一日起計，初步為期兩年。並根據服務合約的條款或任何一方向對方發出不少於三個月的事前書面通知予以終止。他須根據細則至少每三年輪席退任一次。顏先生已與本公司簽訂一份新的服務合約，任期由二零零九年一月十一日起計為期兩年。顏先生可享有一項董事袍金每年人民幣212,000元。

顏先生與本公司任何董事、高級管理人員或主要或控股股東概無任何關係，且並無於根據證券及期貨條例第十五部所指的本公司股份中擁有權益。

金山敦先生，現年51歲，於二零零六年十二月十二日獲委任為本公司獨立非執行董事。他亦為本公司審核委員會、薪酬委員會及提名委員會的成員。金山先生分別從日本北里大學和中國鄭州大學獲獸醫學士學位和中國語言證書。他由一九八八年至一九九八年期間曾先後供職於三菱電纜工業公司（一家日本上市公司，主要從事電線、電纜和布線系統業務）以及第一電工株式會社（兩家公司均為電纜和電線行業公司）。自一九九九年，他一直供職於Akashi Electric Wire Co., Ltd（一家主要從事銅線生產的日本公司）。他目前為Akashi Electric Wire Co., Ltd生產部經理。金山先生經過電纜和電線行業工作多年已在裸銅線管理和生產技術以及電磁線的業務規劃與銷售管理方面累積豐富經驗。金山先生於過去三年並無於其他上市公眾公司擔任董事職務。

金山先生與本公司訂立服務合約，由二零零七年一月十一日起計，初步為期兩年，並根據服務合約的條款或任何一方向對方發出不少於三個月的事前書面通知予以終止。他須根據細則至少每三年輪席退任一次。金山先生已與本公司簽訂一份新的服務合約，任期由二零零九年一月十一日起計為期兩年。金山先生可享有一項董事袍金每年人民幣212,000元。

金山先生與本公司任何董事、高級管理人員或主要或控股股東概無任何關係，且並無於根據證券及期貨條例第十五部所指的本公司股份中擁有權益。

董事及高級管理人員履歷簡介

高級管理人員

邱盛榮先生，現年49歲，畢業於南亞技術學院並專修紡織工程。由一九八零年至二零零二年期間，邱先生供職於台一國際並於不同部門(包括生產部、質量控制部和銷售部)積累豐富經驗。邱先生於二零零二年加入本集團，他為台一江銅及台一銅業銷售和營銷部的副總經理。

王雪花女士，現年60歲，畢業於台灣大學並獲得會計碩士學位。她於二零零三年加入本集團，她為台一江銅和台一銅業財務部副總經理。王女士在財務和會計領域中擁有豐富經驗。

戴文錄先生，現年52歲，畢業於大華技術學院，專修食品生產工程。他於二零零四年加入本集團，目前擔任台一銅業銷售和營銷部副總經理。戴先生擁有豐富的管理經驗。

林子超先生，現年46歲，畢業於大同科技學院並取得材料工程碩士學位。於一九九八年加入本集團之前，林先生受聘於台一國際並擔任台一國際生產技術部主任。他為台一江銅生產部協理。林先生曾擔任工程師多年。

革島貞彥先生，現年65歲，一九六八年畢業於日本京都大學並獲法學學士學位。革島先生已在有色金屬業務領域中工作了37年以上。他於二零零一年調入本集團擔任本集團電解銅和銅有關事務的特別顧問。自二零零三年起，革島先生一直擔任銅材委員會顧問並負責銅材委員會採購和對沖事務。

陳婉榮女士，現年38歲，於二零零八年四月十一日獲委任為本公司的公司秘書。陳女士為特許公司秘書及行政人員公會會員及香港特許秘書公會會員。她亦為香港董事學會會員。陳女士於處理上市公司的公司秘書事宜具備超過十五年經驗。

綜覽

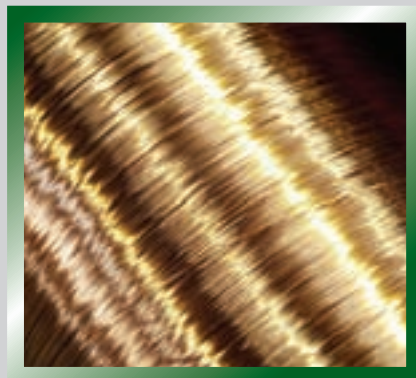
產業概況

二零零九年上半年全球經濟仍受到二零零八年全球金融危機的影響，市場恢復仍然疲弱，然而中國政府為維持經濟成長的動能，持續推出擴大內需政策，刺激國內消費市場，以抵消出口貿易因全球的經濟衰退對其所帶來的衝擊。自二零零九年下半年開始，中國的擴大內需政策開始發酵，在國內消費力道強勁的帶動之下，工業生產繼續穩定發展，中國二零零九年全年的GDP仍較去年成長8.7%，成功維持保8%的宏觀調控目標。除此之外，全球經濟情況逐漸回穩，國際消費市場逐漸恢復。

且國際銅價自二零零九年第二季開始止跌上升，根據國際銅研究集團(International Copper Study Group) (「ICSG」) 研究報告指出，二零零九年全球精銅消費量約為二零零八年的兩倍，而中國於二零零九年期間精銅的使用量約佔全球總消費量40%。本集團位於中國穩定成長的市場，並佔有地利之優勢，能隨市場供需調整銷售策略。

裸銅線銷售持續成長

本集團在二零零九年擴充裸銅線產能，且受到中國內需的增長及中國政府為擴大內需而提出的刺激經濟方案的影響，本集團裸銅線的銷售量由二零零八年84,391噸增加2,365噸至二零零九年86,756噸，較二零零八年成長2.80%，但收益因國際銅價的下跌(二零零九年度的英國倫敦交易所年平均銅價為5,149.71美元／噸，較二零零八年度的年平均銅價6,955.88美元／噸，降幅達26%)，裸銅線收益由二零零八年之人民幣4,438,671,000元減少至二零零九年之人民幣3,166,888,000元較去年減少約28.65%。





電磁線銷售下跌及內銷比重增加

本集團電磁線較裸銅線產品屬於較下游產品，國際及中國的需求量恢復速度較緩慢，電磁線之銷售量由二零零八年33,555噸下降至二零零九年的26,489噸，減少7,066噸，降幅約21.06%。收益亦由二零零八年之人民幣2,034,475,000元減少至二零零九年的人民幣1,178,376,000元，降幅約42.08%。然後本集團於二零零九年為因應中國內需的成長，調整國內銷售比重，在二零零八年，本集團電磁線內、外銷比重為30.13%：69.87%；而在二零零九年，內、外銷比重為33.10%：66.90%。

設備改造擴增產能

本公司附屬公司台一江銅於二零零九年三月完成設備改造擴增產能計劃，握有年產18萬噸世界專利SCR連鑄連軋生產系統，擁有設備性能優異、產能高、製造技術成熟、品質優良及低成本的競爭優勢，有效提高中國內銷市場的銷售與加工比例，提升獲利能力，確實掌握中國內需成長的商機達到全產全銷。

著力於品質改善，有效減低客訴

本集團技術及品管部門致力於電磁線品質改善管理，有效降低軸損、氧化等專案的客訴，使本集團電磁線客訴於二零零九年下半年得到有效的減少。



推展品質管制體系

本集團電磁線產品於二零零九年全部產品品種獲認證機構通過推行ISO/TS16949汽車供應商產品質量品質管制體系（此前為部分產品通過此認證體系），此品質管制體系的全面推行，意味著本集團電磁線產品的品質管制水準進一步升級，使本集團產品競爭優勢得到確保及進一步提升。

二零一零年展望及改善策略

市場行銷提升計劃

本集團將充分利用中國內需的成長及國際市場的恢復，抓住市場機遇，強化市場行銷管理，開發新客戶，擴大銷售業績，以提升集團的競爭力。本集團亦將進一步與汽車用電磁線客戶以及耐高頻電磁線之優質國際性大客戶開展緊密合作。

生產管理及人力品質提升計劃

本集團在二零一零年將強化生產管理及人力品質以提升生產管理效率，並降低單位元人工成本，從而提升本集團獲利能力，本集團計畫努力推行精益生產計畫，同時，本集團將進一步加強安全管理、以及節能降耗、環保生產，提升集團整體競爭力。

新產品開發計劃

為提升本集團的獲利能力，本集團積極開發裸銅線下游高附加價值產品，透過品質優良的裸銅線及精密的加工技術，開發出綠能產業的相關產品，以達市場的未來需求。

深化節能降耗工作

本集團下屬公司台一銅業進行設備改造專案，主要針對付爐熱交換後的熱風通道進行改造及餘熱回收利用，預計每年耗能節約量達908噸，並每年將節約人民幣5,500,000萬元的能耗成本。除此外仍在努力推進節能降耗方面的工作，以期能更深入開展此方面的專案。

財務回顧

收益

截至二零零九年十二月三十一日止年度，本集團的收入錄得約人民幣4,369,621,000元(二零零八年：人民幣6,491,053,000元)，較去年減少32.68%。本集團裸銅線及加工服務的銷售量增加，電磁線的銷售量減少，而總銷售量增加2,650噸，但本集團收益仍受到國際平均銅價的下跌而減少約人民幣2,121,432,000元(二零零九年度的英國倫敦交易所年平均銅價為5,149.71美元／噸，較二零零八年度的年平均銅價6,955.88美元／噸，降幅達26%)。

本集團裸銅線二零零九年的銷售量86,756噸較二零零八年84,391噸增加2,365噸，成長幅度為2.80%；電磁線二零零九年的銷售量26,489噸較二零零八年的33,555噸減少7,066噸，降幅約21.06%。二零零九年的加工服務量35,584噸較二零零八年28,233噸增加7,351噸，成長幅度為26.04%。

裸銅線收入二零零九年錄得3,166,888,000元(二零零八年：人民幣4,438,671,000元)，減少人民幣1,271,783,000元。電磁線收入二零零九年錄得1,178,376,000元(二零零八年：人民幣2,034,475,000元)，減少人民幣856,099,000元。然而，裸銅線之加工服務的收益於二零零九年錄得24,357,000元(二零零八年：人民幣17,907,000元)，增加約人民幣6,450,000元。

毛利

截至二零零九年十二月三十一日止年度，毛利為人民幣131,416,000元(二零零八年：人民幣9,253,000元)，毛利增加約人民幣122,163,000元。

二零零九年毛利成長的原因為本公司有效執行銅板採購價格及銷售價格之匹配作業以及積極降低製造成本，電磁線之毛利較二零零八年增加人民幣16,394,000元、裸銅線之毛利較二零零八年增加人民幣101,057,000元、加工服務之毛利較二零零八年增加人民幣4,712,000元。

其他收入

本集團截至二零零九年十二月三十一日止年度其他收入約人民幣17,541,000元(二零零八年：人民幣42,786,000元)。其他收入項目主要為利息收入，於截至二零零九年十二月三十一日止年度錄得13,291,000元(二零零八年：人民幣34,667,000元)，利息收入的減少主要為二零零九年定期存款及抵押存款減少及實際加權平均利率較二零零八年大幅降低所致；另政府補貼於截至二零零九年十二月三十一日止年度錄得人民幣4,008,000元(二零零八年：無)。

其他淨支出

本集團截至二零零九年十二月三十一日止年度其他淨支出約人民幣2,810,000元(二零零八年：人民幣69,924,000元)。其他淨虧損主要歸因於匯兌淨虧損人民幣8,266,000元(二零零八年：匯兌淨收益人民幣32,089,000元)、衍生性金融商品-銅期貨合約淨收益約人民幣589,000元(二零零八年淨虧損：人民幣34,702,000元)、衍生性金融商品-遠期外匯合約淨收益約人民幣3,301,000元(二零零八年淨虧損：約人民幣68,619,000元)及出售廢銅等其他收益人民幣1,730,000元(二零零八年：人民幣1,228,000元)。

融資成本

本集團截至二零零九年十二月三十一日止年度融資成本約人民幣48,626,000元(二零零八年：人民幣101,566,000元)減少約人民幣52,940,000元，融資成本減少的主要因為利息費用人民幣約43,273,000元(二零零八年：人民幣93,177,000元)，減少人民幣49,904,000元，本集團融資成本主要用於國際購銅信用證及國內購銅的短期融資，而本集團融資成本遠低於二零零八年，主要因：(1)二零零九年融資金額較二零零八年低，因為二零零九年國際銅價較二零零八年低而要求更低的融資支持運營資金所致；及(2)二零零九年平均貸款利率也較二零零八年低所致。另開証費用約人民幣5,353,000元(二零零八年：人民幣8,389,000元)，減少約人民幣3,036,000元。

本年溢利／(虧損)

本集團截至二零零九年十二月三十一日止年度錄得溢利約人民幣39,345,000元，相比二零零八年年度虧損人民幣208,426,000元。

末期股息

董事會不建議就截至二零零九年十二月三十一日止年度派發末期股息(二零零八年：無)。

股東權益回報

截至二零零九年十二月三十一日止年度，本集團錄得年度溢利為人民幣39,345,000元(二零零八年：虧損人民幣208,426,000元)，而股東權益報酬率為6.61%(二零零八年：-29.97%)，股東權益報酬率較去年增加36.58個百分點。

財務回顧

流動資金及財務資源

本集團之營運資金由內部經營活動現金及短期銀行貸款提供。於二零零九年十二月三十一日止年度，本集團的現金及現金等值物為人民幣287,268,000元(二零零八年：人民幣291,016,000元)。二零零九年十二月三十一日止年度的短期貸款為人民幣1,000,977,000元(二零零八年：人民幣1,422,303,000元)，二零零九年十二月三十一日，本集團流動比率為106.43%(二零零八年：101.79%)，淨資本負債率(總借款扣除現金及現金等價物、定期存款及質押定期存款後除以資產總額之餘額再乘以100%計算)為6.99%(二零零八年：1.74%)。

質押存款主要與購買銅導體發出之信用證及商業票據有關，於二零零九年十二月三十一日為約有人民幣284,494,000元(二零零八年：人民幣788,258,000元)，減少63.91%。於二零零九年度，抵押存款為銀行要求之保證金作為開立信用證擔保。

外匯

本集團主要收益貨幣為美元、港幣及人民幣，另採購原物料支付貨幣為美元及人民幣。截至二零零九年十二月三十一日止，本集團的營業額約61%、3%及36%分別由美元、港幣及人民幣計算，本集團的採購約66%及34%分別由美元及人民幣計算。截至二零零九年十二月三十一日止年度，本集團有淨匯兌虧損人民幣8,266,000元(二零零八年：淨匯兌收益人民幣32,089,000元)。

資產質押

為取得流動資金貸款、已簽發的信用狀及商業票據之後轉換成短期信用貸款，本集團受質押之資產淨值如下：

資產	於十二月三十一日		質押目的
	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元	
房屋建築物	86,485	89,059	銀行貸款
土地使用權	31,346	32,183	銀行貸款
存貨	-	100,000	銀行貸款、信用證及商業票據
銀行存款	284,494	788,258	信用證及商業票據
機器設備	157,977	170,546	信用證及商業票據
總數	560,302	1,180,046	

股份發售所得款項用途

本公司於二零零七年一月進行股份發售所得款項淨額(扣除有關估算費用後)約為港幣 220,762,000 元。截止二零零九年十二月三十一日止，所得款項淨額用途如下：

	根據招股章程 港幣千元	使用數額 港幣千元	二零零九年 十二月三十一日 餘額 港幣千元
通過以下措施擴大本集團產能：			
— 升級現有生產設備	18,544	18,544	—
— 獲取新的生產設備或相關業務	136,142	66,394	69,748
償還短期借款	44,000	44,000	—
一般營運資金	22,076	22,076	—
合計	220,762	151,014	69,748

剩餘款項存放在銀行和金融機構的短期存款及定期存款。

資本架構

本集團一直秉持審慎的理財政策。於二零零九年十二月三十一日止年度之淨債務與調整後資本比率(總借款加計已宣告股息扣除現金、現金等價物及質押定期存款後除以權益總額減已宣告股息之餘額計算)為 67.88% (二零零八年：61.54%)。於二零零九年十二月三十一日之流動比率(流動資產除以流動負債) 106.43% (二零零八年：101.79%)。本集團繼續加強收款控管，以降低賒銷的風險，也確保資金的及時回收。

資本開支

本集團的資本開支主要用於購買物業、廠房及設備。下表為本集團於二零零九年十二月三十一日及二零零八年度的資本開支：

	二零零九年年度 人民幣千元	二零零八年年度 人民幣千元
樓宇	—	13
機器、設備及工具	1,450	410
沖壓模具及模具	1,020	1,438
汽車及其他固定資產	403	346
在建工程	16,711	223
	19,584	2,430

財務回顧

僱員及薪酬政策

於二零零九年十二月三十一日，本集團在中國擁有 922 位全職僱員（二零零八年：986 人）。本集團之薪酬及福利政策乃按照僱員的工作表現、經驗及現行市場情況，由各人在集團的職位、職務及職責所定。同時，本集團續遵守中國當地政府的國家管理社會福利計劃，向其中國僱員提供退休、醫療、工傷、失業及產假等福利。

本集團執行董事的薪資待遇是由董事會根據其平常的職務職責以及市場水準決定。薪酬委員會的提案由董事會審核以保證其符合執行董事的薪資待遇。

承擔

(i) 資本承擔：

於二零零九年十二月三十一日未記錄於資產負債表之資本承擔如下所示：

	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
已訂約	—	16,582

(ii) 經營租賃承擔

於二零零九年十二月三十一日有關物業的不可撤銷經營租賃下的最低租金付款總額如下：

	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
一年以內	620	858
一年以上至兩年	9	128
兩年以上至三年	2	9
	631	995

本集團以經營租賃租用若干物業，該等租賃不包括或有租金。

或有負債

於二零零九年十二月三十一日，無重大或有負債存在（二零零八年：無）。

五年以來的摘要及重要財務比率

綜合全面收益表摘要

	截至十二月三十一日止年度				
	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元	二零零七年 人民幣千元	二零零六年 人民幣千元	二零零五年 人民幣千元
收益	4,369,621	6,491,053	6,488,376	7,077,910	3,979,619
成本	(4,238,205)	(6,481,800)	(6,357,954)	(6,856,339)	(3,837,052)
毛利	131,416	9,253	130,422	221,571	142,567
經營溢利／(虧損)	81,128	(114,325)	237,885	224,023	108,905
融資成本	(48,626)	(101,566)	(112,283)	(96,969)	(41,448)
聯營公司減值虧損	—	(10,370)	—	—	—
應佔聯營公司溢利／(虧損)	1,206	(10,865)	(1,260)	—	—
除稅前溢利／(虧損)	33,708	(226,756)	124,342	127,054	67,457
所得稅抵免／(開支)	5,637	18,330	(12,837)	(6,256)	—
年度溢利／(虧損)	39,345	(208,426)	111,505	120,798	67,457
少數股東權益應佔溢利／(虧損)	—	—	—	41,318	31,722
本公司權益持有人應佔溢利／(虧損)	39,345	(208,426)	111,505	79,480	35,735
每股基本及攤薄盈利／(虧損)(人民幣元)	0.07	(0.35)	0.19	0.18	0.08

五年以來的摘要及重要財務比率

綜合資產負債表摘要

	於十二月三十一日				
	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元	二零零七年 人民幣千元	二零零六年 人民幣千元	二零零五年 人民幣千元
非流動資產	504,191	511,905	536,674	514,551	519,819
流動資產	2,120,493	2,592,768	3,197,723	3,110,353	1,945,251
流動負債	(1,992,382)	(2,547,244)	(2,894,454)	(3,081,348)	(2,042,312)
流動資產／(負債)淨額	128,111	45,524	303,269	29,005	(97,061)
總資產減流動負債	632,302	557,429	839,943	543,556	422,758
非流動負債	—	—	(6,598)	(40,000)	(40,000)
淨資產	632,302	557,429	833,345	503,556	382,758
本公司權益持有人應佔權益總額	632,302	557,429	833,345	503,556	195,263
少數股東權益	—	—	—	—	187,495
權益總額	632,302	557,429	833,345	503,556	382,758

	於十二月三十一日				
	二零零九年	二零零八年	二零零七年	二零零六年	二零零五年
盈利能力比率					
股東權益報酬率(註1)	6.61%	(29.97%)	16.68%	27.26%	19.97%
資產報酬率(註2)	1.37%	(6.10%)	3.03%	3.97%	3.15%
流動資金比率					
流動比率(註3)	106.43%	101.79%	110.48%	100.94%	95.25%
應收帳款週轉天數(註4)	46.92	44.56	64.15	45.61	43.86
存貨週轉天數(註5)	19.03	16.22	19.28	12.01	11.18
應付帳款週轉天數(註6)	80.41	64.87	74.35	57.35	81.77
資本充足比率					
淨資本與負債比率(註7)	6.99%	1.74%	(0.79%)	14.38%	3.06%

- (註1) 係以年度溢利(虧損)除以平均權益總額再乘以100%。
- (註2) 係以年度溢利(虧損)除以平均資產總額再乘以100%。
- (註3) 係以流動資產除以流動負債再乘以100%。
- (註4) 係以平均應收貿易帳款及票據餘額除以當年度收益再乘以365天。
- (註5) 係以平均存貨餘額除以當年度已售貨品成本再乘以365天。
- (註6) 係以平均應付貿易帳款及票據餘額除以當年度已售貨品成本再乘以365天。
- (註7) 係以總借款減去現金、定期存款及受質押存款後餘額除以總資產再乘以100%。

本公司致力維持良好企業管治標準及程序，以確保披露之完整性，透明度及質素，從而提升股東價值。董事會注重維持一個具質素的董事會，在各董事之專長之間取得平衡、提高透明度，以及有效之問責制度，從而增加股東價值。

企業管治常規

本公司已採納聯交所證券上市規則(「上市規則」)附錄十四所述之企業管治常規守則(「企業管治守則」)中之守則條文為其企業管治常規守則。

董事認為，本公司於截至二零零九年十二月三十一日止年度已符合企業管治守則所載之守則條文。

企業管治架構

董事會作為本公司企業管治架構核心，與管理層之間具有明確分工。董事會負責給予管理高層指引和有效監控，而管理層則負責執行已確定的策略方針。一般而言，董事會負責：

- 制定本集團的長期策略及監控其執行情況；
- 審批業務計劃和財務預算；
- 批准有關年度及中期業績；
- 審查及監控風險管理及內部監控；
- 確保良好的企業管治及合規；
- 監察管理層的工作表現

董事會授權管理層執行已確定的策略方針。由管理層負責日常營運並向董事會報告。為此，董事會訂立了清晰的書面指引，特別明確釐定管理層應向董事會彙報的範圍，以及需要獲得董事會批准的事項。

董事進行之證券交易

本公司已採納上市規則所載上市發行人董事進行證券交易之標準守則(「標準守則」)作為董事進行證券交易之行為守則。

本公司在向全體董事作出特定查詢後，全體董事已確認，彼等於截至二零零九年十二月三十一日上之年度，一直遵守標準守則所載之標準規定。

董事會

董事會目前由九位董事組成，其中包括四位執行董事及五位獨立非執行董事：

執行董事

黃正朗先生(主席)
林其達先生(行政總裁)
杜季庭先生
黃國峰先生

獨立非執行董事

康榮寶先生
鄭洋一先生
蔡揚宗先生
顏鳴鶴先生
金山敦先生

董事會成員間並無財務、業務、家庭或其他重大／相關關係。董事會以均衡之架構組成，目的在確保董事會穩固的獨立性，組成情形符合企業管治守則中建議所推薦董事成員至少三分之一為獨立非執行董事之作法。董事會的組成反映均衡的才能及經驗以達致有效的領導。各董事的履歷載於本年報第 10 至 15 頁「董事及高級管理層履歷簡介」一節及有關資料亦已登載於本公司網站。

主席及行政總裁

主席及行政總裁之職位分別由兩位人士擔任，職務明確劃分。

本公司主席黃正朗先生負責領導董事會並使其運作有效，同時確保董事會以適時及具建設性的方式討論所有主要及適當的事項。本公司行政總裁林其達先生獲授權負責管理本集團業務及執行已通過的本集團策略，以達致整體商業目的。

非執行董事

五位獨立非執行董事在會計、金融、電磁線及電纜相關行業擁有學術及專業資格。加上他們在各行業累積之經驗，對董事會有效履行其職責方面提供強大的支持。各獨立非執行董事已向本公司發出年度獨立確認書，而本公司認為彼等各自均屬上市規則第 3.13 條項下之獨立人士。五位獨立非執行董事之任期由二零零七年一月十一日起為期兩年及由二零零九年一月十一日起為期另外兩年，並須根據細則之規定輪值告退。

董事會會議

本公司預早規劃一年內預定舉行四次董事會會議，該等會議約為每季舉行，以確保全體董事可預先就出席預定董事會會議作出安排。於董事會定期會議中，董事會檢討營運及財務表現，並審閱及批准年度及中期業績。

於截至二零零九年十二月三十一日止年度，董事會曾舉行四次會議。全體董事均有機會就董事會定期會議議題提供擬議事宜。董事於董事會會議舉行前，均享有充份時間事先審閱將予討論之相關文件及資料。

董事姓名	出席次數
黃正朗先生(主席)	4/4
林其達先生(行政總裁)	4/4
杜季庭先生	4/4
黃國峰先生	4/4
康榮寶先生	4/4
鄭洋一先生	4/4
蔡揚宗先生	4/4
顏鳴鶴先生	4/4
金山敦先生	4/4

董事會會議記錄由公司秘書保存，並公開讓董事查閱。每位董事成員均有權取得董事會文件及相關資料，並可隨時獲公司秘書提供意見及服務，並可在有需要時自由徵求外界專業意見。

本公司已就針對其董事之相關法律行動，安排適當之保險保障。

薪酬委員會

本公司於二零零六年十二月十八日成立薪酬委員會(「薪酬委員會」)並採納書面職權範圍。薪酬委員會現時由一位執行董事林其達先生(為主席)，及五位獨立非執行董事，康榮寶先生、鄭洋一先生、蔡揚宗先生、顏鳴鶴先生及金山敦先生所組成。

薪酬委員會主要成立之目標是確保本公司能夠招攬、挽留及激勵高質素之僱員，以鞏固本公司之成就，並為股東創造價值。薪酬委員會負責監督董事薪酬福利之釐定工作，建立正規且透明度的程序，並予以執行。

企業管治報告

於截至二零零九年十二月三十一日止年度，薪酬委員會舉行了一次會議，以檢討董事及高級管理人員的薪酬組合。

成員姓名	出席次數
林其達先生(主席)	1/1
康榮寶先生	1/1
鄭洋一先生	1/1
蔡揚宗先生	1/1
顏鳴鶴先生	1/1
金山敦先生	1/1

董事的酬金將視乎各自的服務合約(如有)中的合約條款，及薪酬委員會的建議。董事酬金之詳情見財務報表附註10。

提名委員會

本公司於二零零六年十二月十八日成立提名委員會(「提名委員會」)並採納書面職權範圍。提名委員會現時由一位執行董事林其達先生(為主席)，及五位獨立非執行董事，康榮寶先生、鄭洋一先生、蔡揚宗先生、顏鳴鶴先生及金山敦先生所組成。

提名委員會主要成立之目標是檢討及監督董事會架構、規模及組成；物色合資格人士出任董事會成員；評估獨立非執行董事之獨立性，以及向董事會就委任及重選董事作出推薦建議。

於截至二零零九年十二月三十一日止年度，提名委員會舉行了一次會議，在呈予董事會討論及批准前，先評估獨立非執行董事的獨立性，及於本公司二零零九年股東週年大會上重選的董事事宜，並且檢討董事會之組成。

成員姓名	出席次數
林其達先生(主席)	1/1
康榮寶先生	1/1
鄭洋一先生	1/1
蔡揚宗先生	1/1
顏鳴鶴先生	1/1
金山敦先生	1/1

審核委員會

本公司於二零零六年十二月十八日成立審核委員會(「審核委員會」)並採納書面職權範圍。審核委員會現時由五位獨立非執行董事，蔡揚宗先生(為主席)、康榮寶先生、鄭洋一先生、顏鳴鶴先生及金山敦先生所組成。

審核委員會主要職責是檢討和監督本集團財務申報程序和內部監控制度。

審核委員會每年至少與外聘核數師會面兩次，以討論審核或審閱期間任何方面之重要事宜。審核委員會於中期報告及年報提交董事會前審閱該等資料。審核委員會於審閱本公司中期報告及年報時，不僅專注會計政策及慣例之變動影響，亦專注遵守會計準則、上市規則及法律規定。

於截至二零零九年十二月三十一日止年度，審核委員會舉行了兩次會議。

成員姓名	出席次數
蔡揚宗先生(主席)	2/2
康榮寶先生	2/2
鄭洋一先生	2/2
顏鳴鶴先生	2/2
金山敦先生	2/2

於截至二零零九年十二月三十一日止年度，審核委員會已連同本公司核數師審閱本集團中期及年度業績，而審核委員會認為編製該等業績已符合適用會計準則及上市規則。

不競爭條款

台灣台一及台一國際(英屬維京群島)有限公司(「台一國際(BVI)」)已各自呈交不競業證書，說明於本年度內已遵守不競爭契約條款。

內部監控

董事會已就本集團之內部監控系統之有效性進行檢討，檢討範圍涵蓋其財務、營運、監控及風險管理功能，並已執行在本年度審閱過程中建議的所有程序。

核數師酬金

於回顧年度，已付／應付予本集團核數師之酬金載列如下：

已提供服務	已付／應付費用 人民幣千元
核數服務	1,814
非核數服務	—
	<u>1,814</u>

董事對財務報表的責任

董事會肩負於每個財政期間編製本公司財務報表之職責，該等財務報表可真實公平地反應本集團業務狀況及該期間之業績及現金流量。編製截至二零零九年十二月三十一日止年度之財務報表時，董事已揀選及貫徹合適的會計政策；作出審慎、公平及合理之判斷及估計，並採納持續經營基準編製有關帳目。董事負責採取一切合理所需步驟保障本集團資產，並且防止及偵查欺詐和其他違法行為。

董事作出適當查詢後，認為本集團編製財務報表時採納之基準乃屬合適。

投資者關係

本公司堅持採取開誠的態度，定期與股東溝通，並向他們作出合理的資料披露。本公司資料以下列方式向股東傳達：

- 向全體股東送呈中期報告及年報；
- 在聯交所網站上刊發中期及年度業績的公佈及根據上市規則的持續披露規定刊發其他公佈及股東通函；及
- 本公司的股東大會亦是董事會與股東進行溝通的渠道之一。

除此以外，股東也可登入本公司網站 (www.tai-i-int.com) 取得更多資料。

以投票方式表決

根據上市規則第13.39(4)條規定，股東大會上，股東所作的任何表決必須以投票方式進行。故此，於即將舉行之本公司股東週年大會（「股東週年大會」）之通告內的議案表決將以投票方式進行。

董事會欣然提呈董事會報告書，連同本集團截至二零零九年十二月三十一日止年度之經審核綜合財務報表。

主要業務

本公司主要業務為投資控股。附屬公司之主要業務為裸銅線及電磁線的生產銷售以及提供加工服務。

本集團所有收益均源自其投資於中國附屬公司的業務。有關本集團截至二零零九年十二月三十一日止年度的收益分析載於財務報表附註4。

財務報表

本集團截至二零零九年十二月三十一日止年度之業績及本公司與本集團於當日之財政狀況載於財務報表第43至45頁。

股息

董事會不建議派付截至二零零九年十二月三十一日止年度末期股息。(二零零八年：無)。

可分配儲備

於二零零九年十二月三十一日止年度，可供本公司權益持有人分配的儲備為人民幣406,253,000元(二零零八年：人民幣411,504,000元)。

股本

有關年內股本變動的詳情載於財務報表附註27(c)。

優先購買權

本公司之細則或開曼群島(為本公司註冊成立之司法管轄區)法例均無規定本公司須按比例向本公司之現有股東提呈發售新股份之優先購買權條文。

購買、出售或贖回本公司上市證券

截至二零零九年十二月三十一日止年度，本公司按每股介乎0.185港元至0.196港元之價格於香港聯合交易所有限公司（「聯交所」）購回460,000股本公司股本中每股面值0.01港元之股份。購回之詳情如下：

年／月	購回股份數目	每股購買價格		購買代價總額 港元
		最高 港元	最低 港元	
二零零九年三月	460,000	0.196	0.185	88,302
總額	460,000			88,302

除上文所披露者外，於年內，本公司或其任何附屬公司並無購買、出售或贖回本公司之任何上市證券。

集團財務摘要

本集團過去五個財政年度的業績及資產負債的摘要載於本報告第24至25頁。

慈善捐款

本集團於年內慈善捐款共計人民幣30,000元（二零零八年：人民幣120,000元）。

固定資產

固定資產之變動詳情載於財務報表附註15。

董事

年內及截至本年報日期止，本公司的董事如下：

執行董事

黃正朗先生(主席)
林其達先生(行政總裁)
黃國峰先生
杜季庭先生

獨立非執行董事

蔡揚宗先生
康榮寶先生
鄭洋一先生
顏鳴鶴先生
金山敦先生

根據細則第87條，蔡揚宗先生、顏鳴鶴先生及金山敦先生將在股東週年大會上退任，並符合資格且願意膺選連任。

董事服務合約

每位執行董事已與本公司簽定服務合約，服務合約初步任期由二零零七年一月十一日起計為期三年，並根據服務合約規定或至少提前三個月書面通知另一方或根據各自服務協議所載的條文予以終止為止。每位執行董事已與本公司簽訂一份新的服務合約，任期由二零一零年一月十一日起計為期三年。

每位獨立非執行董事已與本公司簽定服務合約，服務合約初步任期由二零零七年一月十一日起計為期二年，並根據服務合約規定或至少提前三個月書面通知另一方終止或據服務協議所載的條文予以終止。每位獨立非執行董事已與本公司簽訂一份新的服務合約，任期由二零零九年一月十一日起計為期兩年。

本公司概無與任何於股東週年大會上擬膺選連任之董事訂立任何不可於一年內由本公司終止而毋須作出賠償(法定賠償除外)之服務合約。

獨立確認書

本公司已收到各獨立非執行董事根據上市規則第3.13條就其獨立性而做出的年度確認函，並視有關獨立非執行董事為獨立人士。

購股權計劃

本公司於二零零六年十二月十八日已有條件批准採納購股權計劃。根據此等計劃，董事會可酌情向董事及合格人士（如該計劃所定義）授出購股權以供彼等認購本公司股份，作為彼等之獎勵及回饋。本公司自採納該計劃以來並無授出任何購股權。

該計劃之主要條款如下：

- (1) 就該計劃及本公司任何其他購股權計劃可能授出之購股權可認購之股份總數，必須不得超過本公司於二零零七年一月十一日（即股份在聯交所上市之日期）已發行股份總面值10%（即60,000,000股股份），除非本公司重新取得股東批准，及總數必須不得超過不時已發行股份30%。

於本年報刊發日期，根據該計劃可供發行之股份總數為60,000,000股，相當於現有已發行股份10.06%。

- (2) 於行使根據該計劃及本公司任何其他購股權計劃於任何十二個月期間向各承授人授出之購股權可能發行之股份總數，將不得超過當時已發行股份1%。
- (3) 認購價將由董事會全權酌情釐定，但在任何情況下不會低於以下各項之較高者：(i) 於授出日期（當日必須為營業日）在聯交所每日報價所列股份之收市價；(ii) 緊接授出日期前五個營業日在聯交所每日報價所列股份之收市價；及(iii) 股份之面值。

- (4) 購股權可按照該計劃之條款於購股權視為授出及接納之日期後至該日期起計十年到期之間隨時行使。購股權可行使之期間將由董事會全權酌情決定，惟於授出日期十年以後不得行使購股權。
- (5) 於接納購股權後，承授人將向本公司支付港幣 1.00 元作為授出之代價。
- (6) 待本公司於股東大會或由董事會提早終止，該計劃將由其採納日期(即二零零六年十二月十八日)起計十年內生效及有效。

該計劃之詳情載於本公司日期為二零零六年十二月二十八日之招股說明書。除上述所披露外，本公司或其任何附屬公司均無參與任何安排，致使董事可購入任何其他法人團體之該等權利。

董事購買股份或證券之權利

除上文所披露者外，於本年度內，本公司或其任何附屬公司概無作出任何安排，以令董事可藉此於任何其他法團實體中獲取該等權利。

董事在合約中的權益

本公司或其任何附屬公司在年終或本年度任何期間，均無就本集團的業務簽訂任何本公司董事直接或間接佔有重大利益的重要合約。

董事之股份權益

於二零零九年十二月三十一日，概無董事或本公司主要行政人員於本公司或任何相聯法團(定義見證券及期貨條例第XV部)之股份、相關股份及債券中擁有根據證券及期貨條例第XV部第7及8分部而須知會本公司及聯交所之權益或淡倉(包括根據證券及期貨條例之有關條文而被當作擁有或被視為擁有之權益或淡倉)；或根據證券及期貨條例第352條須記錄於該條例所指之登記冊內之權益或淡倉；或根據標準守則而須知會本公司及聯交所之權益或淡倉。

主要股東

於二零零九年十二月三十一日，如所有董事或本公司主要行政人員所知，根據證券及期貨條例第XV部分第2及3分部規定須披露的持有本公司股份或相關股份之權益或淡倉之人士（除了本公司董事及主要行政人員外），及本集團中其它在會員大會中直接或間接擁有5%或以上常規數量股份投票權的成員如下所示：

1. 於本公司股份及相關股份之好倉總額

名稱	權益類別	持有本公司普通股數目	持有本公司已發行普通股概約百分比
台一國際(BVI)	實益擁有人	229,905,000	38.56(附註1)
台灣台一	受控制公司的權益	229,905,000	38.56(附註1)
First Sense International Limited (「First Sense」)	實益擁有人	102,015,000	17.11(附註2)
AIF Capital Asia III, L.P. (「AIF」)	受控制公司的權益	102,015,000	17.11(附註2)
Green Island Industries Limited (「Green Island」)	實益擁有人	67,500,000	11.32(附註3)
劉天倪	受控制公司的權益	67,500,000	11.32(附註3)

附註：

1. 台灣台一持有台一國際(BVI)的已發行股本約87.03%。
2. First Sense全部已發行股本由AIF擁有。
3. Green Island全部已發行股本由劉天倪擁有。

2. 於本公司股份及相關股份之淡倉總額

於二零零九年十二月三十一日，本公司並無獲知會任何主要股東持有本公司股份或相關股份中之任何淡倉。

除上文所披露者外，於二零零九年十二月三十一日，根據證券及期貨條例第336條規定須存置的本公司登記冊所記錄，並無其他人士於本公司股份或相關股份中擁有權益或淡倉。

董事進行證券交易的標準守則

本公司已採納上市規則附錄十所載之標準守則作為董事進行證券交易之操守準則。在向全體董事作出之具體查詢後，本公司確認全體董事均已符合標準守則所載之交易標準。

關連交易

截至二零零九年十二月三十一日止年度，本集團有以下持續關連交易：

- (a) 於二零零九年四月十六日，本公司與台灣台一訂立一份框架協議（「框架協議」），有關由本公司或由本公司委派之實體向台灣台一或由台灣台一委派之一方作出供應商購買高壓電線電纜（「該產品」）。自框架協議之先決條件獲達成之日（即二零零九年六月二日）起至二零零九年十二月三十一日止期間購買該產品之建議上限金額（「建議上限金額」）將不超過380,000,000港元，其後截至二零一一年十二月三十一日止兩個財政年度的建議上限金額將不超過760,000,000港元。框架協議項下擬進行之交易根據上市規則第14A章規定構成本公司之持續關連交易並需遵守申報、公告及獨立股東批准的規定。框架協議、建議上限金額及框架協議項下擬進行之交易已於二零零九年六月二日舉行的本公司股東特別大會上由本公司獨立股東批准。

截至二零零九年十二月三十一日止年度，本公司並無根據框架協議進行購買該產品之交易。

- (b) 豁免持續關連交易以下為豁免遵守上市規則第14A.33(3)(b)條項下申報、公告及獨立股東批准規定之本公司持續關連交易：

根據本公司、台一銅業及台一江銅與台灣台一於二零零六年十二月二十七日訂立商標許可協議，據此，台灣台一會繼續將特定商標使用許可授予本集團無償使用該商標（即本集團現時使用之商標）。且在台灣以外的地區使用此商標，商標使用許可對裸銅線和電磁線而言相對台灣台一具有獨家性。商標許可協議期限從協議簽訂日起算，只要台灣台一根據商標許可協議所載其他條款仍然作為該等商標所有權人和控股股東，商標許可協議其後將延續。

附屬公司及聯營公司

本公司各附屬公司及聯營公司於二零零九年十二月三十一日的詳情載於財務報表附註 17 及附註 18。

銀行貸款

本集團於二零零九年十二月三十一日之銀行貸款詳情載於財務報表附註 24。

董事酬金

二零零九年董事薪酬的詳情載於財務報表附註 10。

主要客戶及供應商

本集團與五名最大供應商的合約總值佔截至二零零九年十二月三十一日止年度所採購的供應品的價值為 71.80%，向最大供應商採購的合約總值佔截至二零零九年十二月三十一日止年度所採購的供應品的價值為 23%。本集團五名最大客戶的合約價值佔截至二零零九年十二月三十一日止年度收入總額 14.5%。本集團最大客戶的合約價值佔截至二零零九年十二月三十一日止年度收入總額為 3.8%。

除上文所披露者外，各董事、彼等之聯繫人士及任何股東（據董事所知持有 5% 以上之本公司股本）並無持有上文所述之主要供應商或客戶之權益。

人力資源及員工薪酬

本集團由一支饒富豐富經驗及竭誠服務的管理團隊領導，並擁有具有高技術標準及豐富實踐經驗的技術隊伍。有賴於這支團隊，本集團自成立起迅速成長壯大。

截止二零零九年十二月三十一日止年度，本年度總員工成本約為人民幣 46,906,000 元。其中，福利成本約為人民幣 3,078,000 元。本集團確保薪資待遇具有吸引力並透過內部培訓發展計劃，挽留和激勵技術及管理人才，並根據本集團薪酬政策的一般準則按僱員的表現發放花紅。

本公司的中國附屬公司僱員為中國當地政府營運的國家管理社會福利計劃的成員。根據該計劃，本集團根據有關中國規則及規例向其中國僱員提供退休、醫療、工傷、失業及產假福利。本集團須按僱員工資的指定百分比向社會福利計劃供款以提供有關福利所需的資金。本集團關於社會福利計劃的唯一責任是作出指明供款。

本集團的執行董事及高級管理層的若干成員並非中國公民，可選擇不參與由中國當地政府所營運的國家管理社會福利計劃。如果有關退休計劃的中國規則及規例有所改變，以致本集團須就非中國公民向社會福利計劃供款，則本集團將於有關當局所訂明的限定時間內符合有關新規則及規例的規定。

足夠公眾持股量

根據公眾可閱的資料及董事所知，本公司於截至二零零九年十二月三十一日止年度及本報告日期一直維持上市規則所需足夠之公眾持股量。

審核委員會

本公司於二零零六年十二月十八日成立審核委員會，並遵照企業管治守則以書面形式制定其職權範圍。審核委員會之主要職責為審閱及監察本集團之財務申報程序及內部監控系統。審核委員會包括五名獨立非執行董事蔡揚宗先生(為主席)、鄭洋一先生、康榮寶先生、金山敦先生及顏鳴鶴先生所組成。

本集團截至二零零九年十二月三十一日止年度之經審核財務報表已經審核委員會審閱。

核數師

截至二零零九年十二月三十一日止年度財務報表，由畢馬威會計師事務所審核並且於二零一零年三月十二日出具無保留意見之核數師報告。將於股東週年大會上提呈一項決議案重新委聘畢馬威會計師事務所為本公司核數師。

承董事會命

台一國際控股有限公司

主席

黃正朗

香港，二零一零年三月十二日

獨立核數師報告



致台一國際控股有限公司

(於開曼群島註冊成立的有限公司)

各股東的核數師報告書

我們已審核了刊載於第43頁至108頁台一國際控股有限公司(「貴公司」)之綜合財務報表，包括於二零零九年十二月三十一日的綜合資產負債表和資產負債表與截至該日止年度的綜合全面收益表、綜合權益變動表和綜合現金流量表，以及主要會計政策概要及其他附註。

董事對財務報表之責任

按照國際會計準則委員會公佈的國際財務報告準則及按照香港《公司條例》的披露規定編制及公允地列報上述財務報表是貴公司董事的責任。這種責任包括設計、實施和維護與編制及公允地列報財務報表相關的內部控制，以使財務報表不存在由於舞弊或錯誤而導致的重大錯報，選擇和運用適當會計政策；及按情況作出合理的會計估計。

核數師之責任

我們的責任是在實施審計工作的基礎上對上述財務報表發表審計意見，並僅向整體股東報告。除此以外，我們的報告書不可用作其他用途。我們概不就本報告書的內容，對任何其他人士負責或承擔法律責任。

我們按照香港會計師公會頒布的香港核數準則執行了審核工作。這些準則要求我們遵守道德規則，計畫及實施審計工作以對上述財務報表是否不存在任何重大錯報獲取合理保證。

審核工作涉及實施審核程式，以獲取有關財務報表金額及披露的審核證據。選擇的審核程式取決於核數師的判斷，包括對由於舞弊或錯誤導致的財務報表重大錯報風險的評估。在進行該等風險評估時，核數師考慮與公司編制及公允地列報財務相關的內部控制，以設計恰當的審核程式，但目的並非為對公司的內部控制的有效性發表意見。審核工作還包括評價董事選用會計政策的恰當性和作出會計估計的合理性，以及評價財務報表的總體列報。

我們相信，我們獲得的審核證據是充分、適當的，已為我們的審核意見提供了基礎。

意見

我們認為，上述財務報表已真實和公允地反應 貴公司及 貴集團於二零零九年十二月三十一日的財政狀況和 貴集團截至該日止年度的經營業績及現金流量，並已按照國際財務報告準則及香港《公司條例》的披露要求妥當編制。

畢馬威會計師事務所

執業會計師

香港

中環

遮打道十號

太子大廈八樓

二零一零年三月十二日

綜合全面收益表

截至二零零九年十二月三十一日止年度

(以人民幣列示)

	附註	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
收益	4	4,369,621	6,491,053
銷售成本		(4,238,205)	(6,481,800)
毛利		131,416	9,253
其他收入	5	17,541	42,786
其他淨支出	6	(2,810)	(69,924)
分銷成本		(18,628)	(21,023)
行政費用		(40,666)	(60,402)
其他經營開支	7	(5,725)	(15,015)
經營溢利／(虧損)		81,128	(114,325)
融資成本	8(i)	(48,626)	(101,566)
應佔聯營公司收益／(虧損)	18	1,206	(10,865)
除稅前溢利／(虧損)		33,708	(226,756)
所得稅抵免	9(i)	5,637	18,330
歸屬於本公司權益持有人之 年度溢利／(虧損)	12	39,345	(208,426)
本年其他綜合收益(除稅後)			
境外業務換算的匯兌差異		110	1,623
現金流量套期：套期儲備淨變動數		35,496	(35,056)
本年綜合全面收益歸屬於 本公司股權持有人總額		74,951	(241,859)
每股基本及攤薄盈利／(虧損)(人民幣元)	14	0.07	(0.35)

第 49 頁至第 108 頁之附註為組成財務報表之一部分。

綜合資產負債表

於二零零九年十二月三十一日

(以人民幣列示)

	附註	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
非流動資產			
物業、廠房及設備	15	428,014	437,767
租賃預付款	16	31,346	32,183
於聯營公司的投資	18	18,750	17,544
遞延稅項資產	26	26,081	24,411
		504,191	511,905
流動資產			
存貨	19	211,477	230,525
應收賬款及其他應收款	20	1,085,762	977,698
衍生金融工具	21	5,712	16,171
抵押存款	22	284,494	788,258
定期存款	23	245,780	289,100
現金及現金等價物	23	287,268	291,016
		2,120,493	2,592,768
流動負債			
銀行貸款	24	1,000,977	1,422,303
應付賬款及其他應付款	25	986,302	1,019,727
衍生金融工具	21	6,387	107,971
預交應付所得稅	9(iii)	(1,284)	(2,757)
		1,992,382	2,547,244
流動資產淨值			
		128,111	45,524
總資產減流動負債			
		632,302	557,429
資產淨值			
		632,302	557,429
股本及儲備			
股本		5,962	5,966
儲備		626,340	551,463
權益總額			
		632,302	557,429

於二零一零年三月十二日已獲董事會批准及授權刊發

代表董事會

林其達
董事

黃正朗
董事

第49頁至第108頁之附註為組成財務報表之一部分。

資產負債表

於二零零九年十二月三十一日

(以人民幣列示)

	附註	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
非流動資產			
物業、廠房及設備	15	23	97
於附屬公司的投資	17	659,630	659,630
		659,653	659,727
流動資產			
應收賬款及其他應收款	20	202	494
現金及現金等價物	23	688	438
		890	932
流動負債			
應付賬款及其他應付款	25	38	256
應付附屬公司之款項	17	35,287	29,856
		35,325	30,112
流動負債淨值		(34,435)	(29,180)
資產淨值		625,218	630,547
股本及儲備			
股本	27(b)	5,962	5,966
儲備	27(b)	619,256	624,581
權益總額		625,218	630,547

於二零一零年三月十二日已獲董事會批准及授權刊發

代表董事會

林其達
董事

黃正朗
董事

第 49 頁至第 108 頁之附註為組成財務報表之一部分。

綜合權益變動表

截至二零零九年十二月三十一日止年度

(以人民幣列示)

	附註	歸屬於本公司股權持有人			
		二零零九年		二零零八年	
		人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
於一月一日權益總額			557,429		833,345
權益變動：					
本年度綜合全面收益			74,951		(241,859)
上一年度宣告之股利			-		(32,338)
股份回購	27(a)				
— 支付面值			(4)		(34)
— 支付溢價			(74)		(1,685)
			(78)		(1,719)
於十二月三十一日權益總額	27(a)		632,302		557,429

綜合現金流量表

截至二零零九年十二月三十一日止年度

(以人民幣列示)

附註	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
經營活動		
除稅前溢利／(虧損)	33,708	(226,756)
調整：		
－壞賬減值虧損	－	22,769
－折舊	29,173	29,426
－應佔聯營公司(收益)／虧損	(1,206)	10,865
－聯營公司減值虧損	－	10,370
－租賃預付款項攤銷	837	837
－利息收入	(13,291)	(34,667)
－出售物業、廠房及設備虧損	164	106
－融資成本	48,626	101,566
－金融衍生工具未變現虧損	675	91,800
－匯兌損失	10,455	85,227
營運資金變動前經營溢利	109,141	91,543
存貨減少	19,048	115,027
應收賬款及其他應收款項(增加)／減少	(80,680)	339,904
應付賬款及其他應付款項減少	(149,699)	(434,126)
貼現票據下的銀行貸款減少	(54,736)	(48,481)
經營活動所(用)／得現金	(156,926)	63,867
已付中國所得稅	(4,414)	(13,307)
已收中國所得稅返還	5,887	7,109
經營活動所(用)／得的現金淨額	(155,453)	57,669
投資活動		
購入物業、廠房及設備付款	(19,584)	(11,316)
出售物業、廠房及設備所得款項	－	6
遠期外匯合約所得款項	30,251	9,865
支付遠期外匯合約款項	(8,392)	(77,881)
定期存款減少／(增加)	43,320	(79,193)
已收利息	24,950	33,285
投資活動所(用)／得的現金淨額	70,545	(125,234)

第 49 頁至第 108 頁之附註為組成財務報表之一部分。

綜合現金流量表（續）

截至二零零九年十二月三十一日止年度

（以人民幣列示）

	附註	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
融資活動			
新增銀行貸款所得款項		2,221,354	5,105,947
償還銀行貸款		(2,587,944)	(5,031,062)
已付融資成本		(56,046)	(111,311)
抵押存款減少		503,764	86,920
已付股利		-	(32,338)
股份回購		(78)	(1,719)
融資活動所得的現金淨額		81,050	16,437
匯率變動對現金的影響		110	1,849
現金及現金等價物的減少		(3,748)	(49,279)
年初的現金及現金等價物		291,016	340,295
年末的現金及現金等價物	23	287,268	291,016

第 49 頁至第 108 頁之附註為組成財務報表之一部分。

財務報表附註

(以人民幣列示)

1. 主要會計政策

台一國際控股有限公司(「本公司」)於二零零六年四月二十日根據開曼群島法例第22章公司法(一九六一年法例三)·(以經綜合及修訂者為準)在開曼群島註冊成立為獲豁免有限公司。本公司股份於二零零七年一月十一日在香港聯合交易所有限公司主板上市。

(a) 遵例聲明

財務報表系依照國際會計準則委員會(「國際會計準則委員會」)所發佈的國際財務報告準則(「國際財務報告準則」)。國際財務報告準則包括個別的國際財務報告準則、國際會計準則(「國際會計準則」)及國際會計準則委員會頒佈的解釋公告。所呈列的財務報表亦符合香港《公司條例》及香港聯合交易所有限公司證券上市規則適用的披露規定編制。本公司及下屬各附屬公司(合併稱為「本集團」)採用的重要會計原則摘要如下。

國際會計準則委員會已頒佈若干新訂及經修訂國際財務報告準則，該等新訂及經修訂國際財務報告準則於本集團和本公司現時會計期間首次生效或可提早採納。注釋2提供了關於首次應用這些會計政策變動所帶來對本集團現時及之前會計期間報表的影響之信息。

本集團未採用任何自本會計期間尚未生效的會計準則以及解釋公告(見附註34)。

(b) 財務報表的編製基準

截至二零零九年十二月三十一日止年度的綜合財務報表包括本公司及附屬公司以及本集團於聯營公司之權益。

除衍生金融工具按照公允價值列示外，財務報表乃以過往成本為編製基礎。

所編製符合國際財務報告準則的財務報表，要求管理層就可影響政策應用以及資產及負債、收入及開支的呈報金額作出判斷、估計及假設。有關估計及相關的假設根據過往經驗，以及多項在此情況下相信屬合理的其他因素而作出，有關的結果構成對未能在其他資料來源顯示的資產及負債的賬面值作出判斷的基礎。實際結果可能與有關估計有所不同。

該等估計和相關假設會持續予以審閱。會計估計變更在變更當期(如果變更只影響當期)或者在變更當期以及未來期間(如果變更對當期以及未來期間都有影響)進行核算。

1. 主要會計政策(續)

(b) 財務報表的編制基準(續)

管理層於應用國際財務報告準則時所做出構成對財務報表重大影響的判斷及構成來年出現重大調整並附有重大風險的估計在附註33內討論。

(c) 附屬公司

附屬公司為本集團控制之實體。當本公司有權直接或間接監管該企業的財務及營運政策，併借此從其活動取得利益時，則對該企業存在控制權。在評估控制權時，現時可行使潛在投票權將計算在內。附屬公司的財務報表由擁有控制權當日起計入合併財務報表，直到控制權結束為止。

集團內公司間結餘及交易，以及因進行集團內公司間交易而產生之任何未變現利潤，均於編制綜合財務報表時全數抵銷。集團內公司間交易產生之未變現盈利之抵銷方式與未變現收益相同，惟僅以並無減值憑證者為限。

本公司於附屬公司的投資按成本減減值準備(見附註1(j)(ii))於資產負債表列賬。

(d) 聯營公司

聯營公司為本集團有重大影響的實體，但對其管理(包括參與財務及營運政策決定上)沒有控制或共同控制。於聯營公司的投資是按權益法計入綜合財務報表，並且先以成本入賬，然後就本集團佔聯營公司淨資產在收購後的變動作出調整。合併損益表包含了集團應佔聯營公司在收購後年內的除稅後業績。

倘本集團於聯營公司應佔的虧損超過其權益，則本集團的權益將會減至零，並停止繼續進一步確認虧損，惟本集團已產生法定或推定責任，或須代聯營公司付款者除外。就此而言，本集團於聯營公司的權益為根據權益法所得的投資賬面值連同實際上構成本集團於聯營公司投資淨額一部分的長期權益。

對於本集團與聯營公司之間交易發生的未實現損益，除非未實現損失證明瞭轉移的資產發生了減值，在這種情況下，未實現損失將即時確認在損益中，否則將以集團所佔聯營公司的權益為限進行抵銷。

財務報表附註

(以人民幣列示)

1. 主要會計政策(續)

(e) 商譽

商譽代表用於投資於聯營公司的成本超過本集團於被收購方的可辨認資產、負債及或然負債的淨公允價值的權益。商譽的賬面價值包含於應佔聯營公司的權益的賬面價值之中。

商譽是以成本減去累計減值虧損呈列。商譽每年進行減值測試。商譽的賬面價值包含在聯營公司或共同控制實體的權益的賬面價值。同時投資整體無論是否存在客觀減值證據，均會每年進行減值測試(見附註1(j)(ii))。

任何本集團於聯營公司的可辨認資產、負債及或然負債的淨公允價值的權益超過用於投資於聯營公司的成本，將即時確認在損益中。

(f) 衍生金融工具和套期

本集團使用銅材期貨合約及遠期外匯合約進行套期以規避銅材價格及外匯價格變動帶來的風險。衍生金融工具的運用受本集團政策的控制，該政策根據自身的風險管理策略為金融衍生工具的運用制定了書面規則。該等衍生金融工具先按其與衍生合約訂立日期當日之公允價值列賬，其後則按公允價值重新計量。當衍生金融工具之公允價值為正數時，則按資產入賬，當公允價值為負數時，則按負債入賬。

因公允價值變動而產生的任何不符合套期會計規定之利得或損失，直接確認為損益。

銅材期貨合約及遠期外匯合約之公允價值乃參考具近似到期性質合約之當期商品價格及遠期匯率計算。

就套期會計而言，套期分類為：

- 公允價值套期，用於套期已確認資產或負債之公允價值變動風險；或未確認肯定承諾(外匯風險除外)；或
- 現金流量套期，用於套期現金流量之可變動風險，該風險來自與已確認資產或負債有關之特定風險或來自極有可能之預期交易，或未確認肯定承諾之外匯風險。

1. 主要會計政策(續)

(f) 衍生金融工具和套期(續)

於設立套期關係時，本集團正式指定和記錄本集團欲應用套期會計之套期關係、風險管理目標及進行套期之策略。檔案記錄包括辨別套期工具、被套期專案或交易、被套期之風險性質以及本集團將如何評核套期工具於抵銷被套期項目公允價值變動或被套期風險應佔現金流量變動之有效性。該等套期預期於達致抵銷公允價值或現金流量變動方面具高度效用，併持續受評核以厘定其是否於所指定財務報告整段期間確實具備高度效用。

符合套期會計準則之套期列賬如下：

公允價值套期

套期衍生工具之公允價值變動以及套期風險引起的套期資產及負債的公允價值變動確認在損益中。套期風險引致之套期項目公允價值變動計為套期專案賬面值之一部分，併確認在損益中。

現金流量套期

當衍生金融工具被指定為很可能發生的預期交易的現金流變動對沖時，重新評估衍生金融工具公允價值的任何收益或損失的有效部分記入其他綜合收益並累計計入權益中的套期儲備。對沖工具收益或虧損之無效部分則即時確認於損益中。

被套期專案為預期交易，且該預期交易使企業隨後確認一項非金融資產或非金融負債的，本集團將原直接在股東權益中確認的相關利得或損失轉出，計入該非金融資產或非金融負債的初始確認金額。

被套期專案為預期交易，且該預期交易使企業隨後確認一項金融資產或金融負債的，本集團將原直接在股東權益中確認的相關利得或損失，在該資產或負債影響企業損益的相同期間轉出，計入當期損益。

對於不屬於上述兩種情況的現金流量套期，原直接計入股東權益中套期工具利得或損失，在被套期預期交易影響損益的相同期間轉出，計入當期損益。

當對沖工具期滿或出售，終止或在欠缺替代或轉倉之情況下行使對沖工具，或撤回其作為指定對沖關係但所對沖之預期交易仍預期發生，則於權益中之累計收益或虧損維持不變，並在交易發生時根據上述政策予以確認。倘對沖交易預期不再發生，則於權益中確認的累計未實現收益或虧損即時於損益中確認。

財務報表附註

(以人民幣列示)

1. 主要會計政策(續)

(g) 物業、廠房及設備

下列物業、廠房及設備按成本減累計折舊及減值準備(見附註1(j)(ii))於資產負債表列賬：

- 租入土地上的自用建築物，其公允價值可以在土地租入時與租入土地的公允價值分別計量(見附註1(h))；及
- 其他廠房及設備。

自建物業、廠房及設備資產成本包括物料成本、直接勞工成本、拆卸及搬遷項目以及恢復專案所在地原貌的成本的初步估計(倘有關)和適當比例的借貸成本(見附註1(t))。

報廢或出售物業、廠房及設備的專案所產生的損益以出售所得款項淨額與資產的賬面金額之間的差額厘定，併於報廢或出售日確認在損益中。

物業、廠房及設備的折舊是按下列預計可用年限，在扣除估計殘值後，以直線法沖銷其成本計算：

- 租入土地上的建築物在剩餘租賃期和預計使用年限(即落成日期起計50年)兩者中較短的期間內計提折舊。預計使用年限為40年。
- 機器、設備及工具 20年
- 模具 1-2年
- 運輸設備及其它固定資產 5年

如物業、廠房及設備專案包含多個可用年限不同的組成部分，這些組成部分的成本或估價按照合理的基礎分配到不同的組成部分，每個組成部分單獨計提。資產的使用年限和殘值按年重估。

在建工程乃在建之物業，廠房及設備及待安裝之設備，併按成本值減減值虧損(見附註1(j)(ii))列賬。成本包括於建造及安裝期間產生之直接建造成本及利息支出，由建造期間有關借款而產生的外幣折算差異也作為利息支出的調整項計入在建工程。

當資產大致投入擬定用途時，在建工程會轉入物業、廠房及設備內。

在建工程不計提任何折舊。

1. 主要會計政策(續)

(h) 租賃預付款項

出租方并未將擁有權的全部風險及利益轉讓的租賃資產被歸類為經營租賃。土地使用權按成本減累計攤銷及減值虧損(見附註1(j)(ii))列賬。租賃預付款項按相關使用權年限內以直線法攤銷入損益中。

(i) 經營租賃付款

凡本集團通過經營租賃使用資產，則根據租賃作出的付款會在相關租賃期所涵蓋的會計期間內，以等額在損益中扣除；但如有其他基準能更清楚地反映租賃資產所產生的收益模式則除外。租賃獎勵措施均在損益中確認為租賃淨付款總額的組成部分。或有租金在其產生的會計期間內在損益中扣除。

(j) 資產減值

(i) 應收賬款及其它應收款減值

短期應收款項按成本列賬，並在每個結算日評估是否有客觀證據證明資產已經減值。減值的客觀證據包括以下一項或多項損失引起集團注意而觀測的數據：

- 債務人重大財務困難；
- 違約合同，如違約或拖欠的利息或本金支付；
- 債務人可能破產或其他財務重組，以及
- 技術、市場、經濟或法律環境的重大變動會對債務人產生不利影響。

如果這種證據存在，減值虧損按下列方式計算和確認：

有關成本列賬的短期應收賬款及其它應收款，其減值損失以財務資產的賬面價值與類似財務資產以當前市場利率貼現的預期未來現金流之差計量。該評估基於金融資產按成本攤銷具有類似的風險特點，如相同的已到期狀態，以及沒有單獨評估減值。金融資產的未來現金流量會根據與該類資產具有類似信貸風險特徵資產的過往虧損情況以一同評估減值。

財務報表附註

(以人民幣列示)

1. 主要會計政策(續)

(j) 資產減值(續)

(i) 應收賬款及其它應收款減值(續)

如在隨後期間，減值虧損金額減少，而有關減少在客觀上與確認減值後發生之事件有關，則先前已確認之減值虧損將透過損益賬予以撥回，惟該資產於減值被撥回當日之賬面值不得超過如未確認減值時之已攤銷成本。

(ii) 其他資產的減值

於各結算日均會審閱內部及外界所得資料，以確認下列資產是否出現減值或先前已確認的減值虧損是否不再存在或已經減少：

- 物業、廠房及設備；
- 經營租賃租入土地所含的預付利息；
- 於附屬公司的投資；
- 於聯營公司的投資；及
- 商譽

如出現任何減值跡象，則會估計有關資產的可收回金額。

- 計算可收回金額

資產的可收回金額按其淨售價和使用價值兩者中的較高者厘定。在評估使用價值時，預期未來現金流量會按可以反映當時市場對貨幣時間值及資產特定風險的評估的稅前貼現率，貼現至其現值。如果資產所產生的現金流入基本上不能獨立於其他資產所產生的現金流入，則以能產生獨立現金流入的最小資產組別(即現金產生單位)來厘定可收回金額。

- 確認減值虧損

減值虧損按資產(或其所屬的現金產生單位)的賬面值超出其可收回金額之差額於損益中確認。

1. 主要會計政策(續)

(j) 資產減值(續)

(ii) 其他資產的減值(續)

— 減值虧損撥回

就商譽以外的資產而言，如果用作厘定資產可收回數額的估計數字出現正面的變化，有關的減值虧損便會轉回。商譽的減值虧損不可轉回。

所轉回的減值虧損以假設在以往年度沒有確認減值虧損而應已厘定的資產賬面金額為限。所轉回的減值虧損在確認轉回的年度內計入損益。

(k) 存貨

存貨以成本及可變現淨值的較低者列賬。

成本以加權平均成本法計算，並包括所有採購成本、加工成本以及其他使存貨達至其現時地點及現狀而產生的成本。

可變現淨值指正常業務過程中的估計售價減估計完成成本及估計出售所需的成本。

所出售存貨的賬面值在相關收入確認的期間內確認為費用。任何撇減存貨至可變現淨值的金額及存貨的所有虧損均在撇減或出現虧損的期間內確認為費用。撥回任何撇減存貨之金額均在出現撥回的期間內沖減確認為開支的存貨金額。

(l) 應收賬款及其它應收款

應收賬款及其它應收款初步以公允值確認入賬，其後按攤銷成本減壞賬減值虧損(見附註1(j)(i))後列賬，但給關聯方提供的無任何固定還款期或折讓影響非常小的免息貸款除外。於此情況下，應收款乃按成本減去壞賬減值虧損後列賬(見附註1(j)(i))。

財務報表附註

(以人民幣列示)

1. 主要會計政策(續)

(m) 現金及現金等價物

現金及現金等價物包括銀行存款及現金、存放於銀行和其他財務機構的活期存款，以及於購入後三個月內到期，可隨時變換為確定金額且價值變動風險不大之短期及高度流通投資。

(n) 應付賬款及其它應付款

應付賬款及其它應付款初始按公允價值確認，隨後按攤銷成本列賬，如折讓的影響不重大，於此情況下，應付賬款及其它應付款按成本列賬。

(o) 所得稅

本年度所得稅包括本期所得稅及遞延所得稅資產和負債的變動。本期所得稅及遞延所得稅資產和負債的變動均在其他綜合收益中確認，但與直接確認為股東權益項目相關的，則確認為股東權益。

本期所得稅是按本年度應稅收入根據已執行或在結算日實質上已執行的稅率計算的預期應付稅項，加上以往年度應付稅項的任何調整。

遞延稅項資產和負債分別由可抵扣和應稅暫時差異產生。暫時差異是指資產和負債在財務報表上的賬面金額與這些資產和負債的計稅基礎的差異。遞延稅項資產也可以由未利用可抵扣虧損和未利用稅款抵減產生。

除了某些有限的例外情況外，所有遞延稅項負債和遞延稅項資產(只限於很可能獲得能利用該遞延稅項資產來抵扣的未來應稅溢利)都會確認。未來有應課稅溢利可支持由可扣稅之暫時性差異引致遞延稅項資產之確認，包括現存之應課稅暫時性差異的轉回，但該等差異須屬於同一稅務機關及應課稅實體，以及預計在同期內該可扣稅之暫時性差異轉回或在若干期限內由該遞延稅項資產產生的稅損可以收回或留存。相同標準應用在判斷現時可扣稅暫時性差異能否支援由未使用的稅損或稅免產生的遞延稅項資產確認，即如果是屬於同一稅務機關及應課稅實體，以及預計在某期間內因該稅損或稅免可使用而轉回時，會計入該等差異。

由不可在稅務方面獲得扣減的商譽產生的暫時性差異不可確認為遞延稅項資產和負債。

遞延稅項稅額是按照資產和負債賬面金額的預期實現或清償方式，根據已執行或在結算日實質上已執行的稅率計量。遞延稅項資產和負債均不貼現計算。

1. 主要會計政策(續)

(o) 所得稅(續)

本集團在每個結算日評估遞延稅項資產的賬面金額。如果預期不再可能獲得足夠的應稅溢利以抵扣相關的稅務利益，該遞延稅項資產的賬面金額便會調低；但是如果日後又可能獲得足夠的應稅溢利，有關減額便會轉回。

本期和遞延稅項結餘及其變動額會分開列示，並且不予抵銷。本期和遞延稅項資產只會在本集團有法定行使權以本期稅項資產抵銷本期稅項負債時予以抵銷。

(p) 準備及或有負債

若本集團或本公司須就已發生的事件承擔法律或推定義務，因而預期會導致含有經濟效益的資源外流，在可以作出可靠的估計時，本公司或本集團便會就該時間或數額不定的負債計提準備。若貨幣時間價值重大，則按預計所需支出的現值計列準備。

若含有經濟效益的資源外流的可能性較低，或是無法對有關數額作出可靠的估計，便會將該義務披露為或有負債，但資源外流的可能性極低則除外。若本集團的義務須視乎某宗或多宗未來事件是否發生才能確定是否存在，亦會披露為或有負債，但資源外流的可能性極低則除外。

(q) 收入確認

倘經濟利益大有可能流入本集團，而收益和成本(如適用)又能可靠地計量時，則收益於損益中確認如下：

(i) 銷售貨品收入

收入在貨品送達客戶場地，而且客戶接收貨品及其所有權相關的風險及回報時在綜合損益表中確認。收入不包括增值稅，並已扣除任何營業折扣。

(ii) 提供勞務收入

提供勞務收入在勞務提供完成時確認收入。

(iii) 利息收入

利息收入按適用利率預提確認。

(iv) 政府補助

無條件政府補助在應收時於損益中列支。補償集團費用的補助應在費用發生的同期被確認於損益中。

財務報表附註

(以人民幣列示)

1. 主要會計政策(續)

(r) 僱員福利

- (i) 薪金、年度獎金、及僱員福利成本在本集團僱員提供相關服務的期間內計提。如延遲付款或結算的影響重大，則上述資料需按現值列報。
- (ii) 根據中華人民共和國有關勞動規定作出的適當的當地養老金比例供款於供款時在損益中列支；但已計入尚未確認為開支的存貨成本的數額除外。

(s) 外幣換算

本公司及其附屬公司的本位幣分別為港幣及人民幣。為呈列綜合財務報表，本集團採用人民幣作為呈列貨幣。

外幣交易按交易日的匯率折算為人民幣。以外幣為單位的貨幣性資產及負債按結算日的匯率換算為人民幣。匯兌盈虧於當期確認為損益。

以外幣歷史成本計算的非貨幣資產與負債，乃以交易日的的外幣匯率換算。

中國以外企業的業績按交易日期的大約匯率換算為人民幣，資產負債表的項目將按結算日的匯率換算為人民幣。因此產生的匯兌差額以個別項目計入權益中。

(t) 借貸成本

與收購、建設或生產直接相關並需要長時間才可以投入擬定用途或銷售的資產之借貸成本則會被資本。其他借貸成本於發生期間在損益中列支。

屬於符合條件的資產成本一部分的借貸成本在資產產生開支、借貸成本產生及使資產投入擬定用途或銷售所必須的準備工作進行期間開始資本化。在使符合條件的資產投入擬定用途或銷售所必須的絕大部分準備工作中止或完成時，借貸成本便會暫停或停止資本化。

1. 主要會計政策(續)

(u) 關聯方

就本財務報表而言，符合以下條件之一的一方即視為本集團的關聯方。

- (i) 倘若該方直接或通過一個或多個仲介間接控制集團，對集團的財務及經營政策產生重大影響，或在集團擁有共同控制權；
- (ii) 該方與集團受某方共同控制；
- (iii) 該方為集團之聯營公司或集團投資下的共同控制實體；
- (iv) 該方為集團或其母公司的主要管理層成員，其家屬之親密成員，或受其直接或間接控制、共同控制或重大影響之實體；
- (v) 該方為第1(u)(i)條所述任何人士家屬之親密成員，或受其控制、間接控制或重大影響之實體；或
- (vi) 該實體為本集團或任何與本集團關聯人士的僱員的離職後福利計畫。

個人的近親是指該親人預期會在該個人在與實體往來時做出影響或被影響。

(v) 分部報告

分部經營及財務報表中各分部項目的數據，以定期為董事會提供之財務信息確定，此信息用以決策不同業務的運營及地域的資源分配及業績評估。

各項重大的分部經營沒有以財務報告形式合並除非分部有相似的經濟屬性並且在產品及服務的屬性，生產加工程序，客戶種類，產品及提供服務之營銷方法，以及監管環境的性質上相似。非重大的個別項目如果符合以上大部分標準將匯總報告。

財務報表附註

(以人民幣列示)

2. 會計政策之變動

國際會計準則委員會已頒布一項新訂國際財務報告準則、一系列國際財務報告準則之修訂及新訂詮釋, 該等新訂及經修訂國際財務報告準則及詮釋於本集團及本公司現時會計期間首次生效。其中, 以下準則與本集團的財務報表相關:

- 《國際財務報告準則》第8號, 營運分部
- 修訂後《國際會計準則》第1號, 財務報表之呈報
- 對《國際財務報告準則》第7號的修訂, 金融工具: 披露—金融工具披露之改進
- 《國際財務報告準則》之改進(二零零八年)
- 對《國際會計準則》第27號的修訂, 綜合及獨立財務報表—投資於附屬公司、共同控制實體或聯營公司之成本
- 對《國際會計準則》第39號的修訂, 金融工具: 確認及計量
- 對《國際會計準則》第32號的修訂, 金融工具: 簡報
- 修訂後《國際會計準則》第23號, 借貸成本

2. 會計政策之變動(續)

國際會計準則第23號、第27號、第39號以及第32號之修訂對本集團之財務資料並無重大影響，此乃由於修訂及改進與本集團經已採納的政策相符。其餘準則之影響如下：

- 國際財務報告準則第8號規定，分部披露須按本集團主要營運決策人考慮及管理本集團之方式進行，而每個可呈報分部報告之數額，須為向本集團主要營運決策人呈報以用於評估分部表現及就營運事宜作出決策的計量根據。這有別於過往年度將本集團財務報表按相關產品及服務，以及地區範圍劃分為分部之分部資料呈列方式。採納國際財務報告準則第8號讓分部資料之呈列方式與提供予董事會之內部報告一致(見附註3)。由於此乃本集團根據國際財務報告準則第8號呈列分部資料之首個期間，故年報已載入有關資料之編制基準之額外說明。比較數據在與更新後的分部資料保持一致的基礎上提供。
- 由於採納國際會計準則第1號之修訂，於年內因與股本持有人(以股本持有人的身份)進行的交易而產生之權益變動之詳情，乃於經修訂綜合權益變動表內與所有其他收入及開支分開呈報。倘所有其他收入及開支項目於本期間確認作部份損益，則於該等綜合損益表中呈列，否則於新的主要報表，即綜合全面收益表中呈列。綜合全面收益表及綜合權益變動表之新格式已採納於此年度財務報告，而相關金額經已重列以符合新呈列方式。此呈報方式之變動對任何呈列期間之已報告損益、總收益及開支或資產淨值並無影響。
- 由於國際財務報告準則第7號之修訂，財務報表包含對集團金融工具之公允價值披露(附註31(f))，根據可觀察之市場數據以三個階層計量公允價值。比較數據也基於同等基礎呈列。
- 國際財務報告準則之改進(二零零八年)包含一系列由國際會計準則委員會頒布的微小且非緊急的修訂。其中，以下修訂對本集團之會計政策產生影響：
 - 由於採用國際會計準則第28號之修訂，聯營投資，在權益法下被認作聯營及共同控制下實體之減值損失不再分配於固有商譽價值。因此，在預估可收回金額時此政策之有利改變會沖銷部分減值損失。此前，本集團分配減值損失於商譽價值，並因舊會計政策未考慮此損失可沖回。按照此修訂中的過渡性條文，新政策將應用在未來任何減值損失影響當期及未來會計期間之時，此前期間不會重新呈列。

財務報表附註

(以人民幣列示)

3. 分部報告

本集團根據業務系列(產品及服務)劃分其分部管理之業務。於首次採納國際財務報告準則第8號營運分部時，本集團按照符合向董事會提供用於資源配置及評估表現之內部資料匯報之方式，識辨兩個須報告分部。本集團併無合併經營分部以組成下列須報告分部。

- 裸銅線：此分部提供裸銅線之製造與銷售以及裸銅線加工服務。
- 電磁線：此分部提供電磁線之製造與銷售服務。

(a) 分部業績、資產及負債

分部資料已按照符合董事會用於評估分部間資源配置之資料而編製。就此而言，董事會按以下基準監控各須報告分部之業績、資產及負債：

分部資產包括全部有形資產、無形資產及流動資產，惟聯營收益、遞延稅項資產及其他企業資產除外。分部負債包括個別分部生產及營銷活動應佔之應付賬款及票據與應計費用，以及分部直接管理之銀行貸款。

收益及開支乃參照分部產生之銷售及開支或因分部應佔之資產折舊或攤銷，分配至各須報告分部。

用於報告分部溢利之衡量指標為「經調整稅前溢利」。在計算經調整稅前溢利時，本集團之盈利會就並無明確歸於個別分部之項目(如聯營公司股份淨收益，董事及核數師酬金及其他總辦事處及企業行政成本)作進一步調整。分部間銷售定價根據外部相似訂單價格確定。

由於超過90%的銷售額在大陸市場產生，因此對本集團之經營業績分析及對分部資產與新增物業、廠房及設備之分析並未按經營區域呈列。

就本集團須報告分部向本董事會所提供用於資源配置及評估分部表現之二零零九年及二零零八年資料載列如下。

3. 分部報告(續)

(a) 分部業績、資產及負債(續)

	裸銅線		電磁線		合計	
	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
來自外部客戶的收入	3,191,245	4,456,578	1,178,376	2,034,475	4,369,621	6,491,053
分部間收益	989,092	1,655,091	-	-	989,092	1,655,091
須報告分部收益	4,180,337	6,111,669	1,178,376	2,034,475	5,358,713	8,146,144
須報告分部溢利/(虧損) (經調整除稅前溢利/(虧損))	23,755	(119,268)	23,550	(74,094)	47,305	(193,362)
銀行存款利息收入	7,584	23,115	5,675	11,126	13,259	34,241
利息支出	20,910	51,709	22,363	41,468	43,273	93,177
本期折舊及攤銷	11,054	9,853	18,881	20,262	29,935	30,115
須報告分部資產	2,068,623	2,453,823	932,914	1,353,303	3,001,537	3,807,126
本期新增非流動分部資產	18,140	451	1,444	1,979	19,584	2,430
須報告分部負債	1,840,456	2,235,318	608,992	1,071,846	2,449,448	3,307,164

財務報表附註

(以人民幣列示)

3. 分部報告(續)

(b) 須報告分部收益、損益、資產及負債之對賬

	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
收益		
須報告分部收益	5,358,713	8,146,144
分部間收益抵銷	(989,092)	(1,655,091)
總計	4,369,621	6,491,053
除稅前溢利/(虧損)		
須報告分部除稅前溢利/(虧損)	47,305	(193,362)
分部間溢利抵銷	(1,910)	(4,416)
來自本集團外界客戶實體		
須報告分部溢利/(虧損)	45,395	(197,778)
應佔聯營公司溢利/(虧損)	1,206	(10,865)
未分配總辦事處及企業開支	(12,893)	(18,113)
總計	33,708	(226,756)
資產		
須報告分部資產	3,001,537	3,807,126
分部間應收款項抵銷	(457,104)	(764,271)
	2,544,433	3,042,855
於聯營公司的投資	18,750	17,544
遞延稅項資產	26,081	24,411
未分配總辦事處及企業資產	35,420	19,863
總計	2,624,684	3,104,673
負債		
須報告分部負債	2,449,448	3,307,164
分部間應付款項抵銷	(457,104)	(764,271)
	1,992,344	2,542,893
未分配總辦事處及企業負債	38	4,351
總計	1,992,382	2,547,244

4. 營業額

本集團主要從事裸銅線和電磁線的生產銷售以及提供加工服務。

年內確認為收益的各主要收益類別的金額如下：

	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
裸銅線銷售	3,166,888	4,438,671
電磁線銷售	1,178,376	2,034,475
加工服務	24,357	17,907
	4,369,621	6,491,053

本集團主要在中華人民共和國進行經營活動。於本年度，本集團向客戶出售了大量需要進一步加工的產品，這些產品最終銷往海外。

5. 其他收入

	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
利息收入	13,291	34,667
補貼收入	4,008	-
所得稅返還	-	7,109
其他	242	1,010
	17,541	42,786

政府補貼代表當地政府機構本年給予本集團對當地經濟發展所作出的貢獻而酌情地無條件補助。

財務報表附註

(以人民幣列示)

6. 其他淨支出

	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
匯兌淨(虧損)/收益	(8,266)	32,089
廢料銷售收益	1,730	1,228
處置物業、廠房和設備的虧損	(164)	(106)
衍生金融工具的淨收益/(虧損)		
— 銅材期貨合約	589	(34,702)
— 遠期外匯合約	3,301	(68,619)
其他	—	186
	(2,810)	(69,924)

7. 其他經營開支

	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
聯營公司減值虧損(見附註 18)	—	10,370
銀行手續費	1,706	3,729
其他	4,019	916
	5,725	15,015

8. 除稅前溢利/(虧損)

扣除以下支出後得到稅前溢利/(虧損)：

(i) 融資成本

	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
利息費用	43,273	93,177
信用證手續費	5,353	8,389
	48,626	101,566

8. 除稅前溢利／(虧損)(續)

(ii) 人工成本

	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
薪金、工資及福利	43,828	46,916
退休福利計畫供款(見附註29)	3,078	3,952
	46,906	50,868

(iii) 其他項目

	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
存貨成本 [#] (見附註19)	4,238,205	6,481,800
核數師報酬－核數服務	1,814	2,212
折舊 [#]	29,173	29,426
租賃預付款攤銷 [#]	837	837
壞賬減值虧損	-	22,769
聯營公司減值虧損	-	10,370
廠房經營租賃	631	995

[#] 截至二零零九年十二月三十一日止年度的存貨成本包括人工成本、折舊和租賃預付款的攤銷，為人民幣59,181,000元(二零零八年：人民幣66,987,000元)，該等金額已含在上述相應總額中及已在附註8(ii)分開披露。

財務報表附註

(以人民幣列示)

9. 所得稅抵免

(i) 綜合全面收益表的所得稅抵免指：

	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
本期稅項－中國所得稅		
本年度撥備	-	(8,836)
遞延稅項		
暫時性差異產生(見附註26)	5,637	27,166
	5,637	18,330

根據開曼群島及英屬維爾京群島規則及條例，本公司獲豁免繳納開曼群島及英屬維爾京群島的任何所得稅。

於本年度沒有香港利得稅撥備，因為本集團並無賺取任何須繳納香港利得稅的應課稅收入。

中國企業所得稅撥備根據企業所得稅法以中國境內各獨立子公司的依法應課稅收入而定。

根據新稅法和國稅法(「2007」)39號「國務院關於實施企業所得稅過渡優惠政策的通知」，台一江銅(廣州)有限公司(「台一江銅」)和台一銅業(廣州)有限公司(「台一銅業」)的適用所得稅稅率將在五年內由15%增加到25%，其過度稅率分別為二零零八年18%，二零零九年20%，二零一零年22%，二零一一年24%，自二零一二年起25%。

這些稅率用作計量本集團於二零零九年十二月三十一日之遞延所得稅資產及負債。

按照從有關的中國稅務當局獲得的批覆，台一江銅和台一銅業作為位於經濟技術開發區內的生產性企業，享受中國企業所得稅優惠減按15%的稅率繳納中國企業所得稅，並且自首個獲利年度起(於彌補累計虧損之後)，第一年和第二年免繳中國企業所得稅，第三年至第五年減半繳納中國企業所得稅。該稅收優惠期在二零零九年結束。

於二零零八年台一江銅和台一銅業完成了二零零二年至二零零七年所得稅重新申報工作，台一銅業的第一個獲利年度由原二零零四年被當地稅務當局重新認定為二零零五年，而台一江銅的第一個獲利年度仍為二零零五年。因此，台一江銅和台一銅業於二零零五年和二零零六年免繳中國企業所得稅，由二零零七年至二零零九年均獲中國企業所得稅減半優惠即二零零七年、二零零八年和二零零九年分別適用7.5%、9%及10%的中國企業所得稅稅率。

9. 所得稅抵免(續)

(ii) 按適用稅率計算的所得稅抵免與會計溢利/(虧損)的調節如下：

	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
除稅前溢利/(虧損)	33,708	(226,756)
按有關稅項司法權區之溢利/(虧損) 及適用的稅率計算之名義 稅項金額(二零零九年：20%，二零零八年：18%)	(6,742)	40,816
控股公司溢利/(虧損)的影響	862	(5,244)
對聯營公司的投資及 其減值溢利/(虧損)的影響	241	(3,822)
不可稅前抵扣費用的影響	(639)	(67)
免稅收入的影響	-	640
稅率變動的影響	11,915	-
其他	-	104
附屬公司稅項優惠的影響	-	(14,097)
	5,637	18,330

(iii) 綜合資產負債表的所得稅為：

	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
於一月一日	(2,757)	1,714
本年度計提所得稅	-	8,836
本年收到/(繳納)	1,473	(13,307)
於十二月三十一日	(1,284)	(2,757)

財務報表附註

(以人民幣列示)

10. 董事薪酬

董事薪酬詳情如下：

董事姓名	截至二零零九年十二月三十一日止年度			
	袍金 人民幣千元	基本薪金， 津貼及 其他福利 人民幣千元	獎金 人民幣千元	總計 人民幣千元
執行董事				
黃正朗先生	29	455	28	512
林其達先生	14	649	37	700
黃國峰先生	29	352	26	407
杜季庭先生	14	390	21	425
獨立非執行董事				
康榮寶先生	211	-	-	211
鄭洋一先生	211	-	-	211
蔡揚宗先生	211	-	-	211
顏鳴鶴先生	211	-	-	211
金山敦先生	211	-	-	211
總計	1,141	1,846	112	3,099

董事姓名	截至二零零八年十二月三十一日止年度			
	袍金 人民幣千元	基本薪金， 津貼及 其他福利 人民幣千元	獎金 人民幣千元	總計 人民幣千元
執行董事				
黃正朗先生	17	610	-	627
林其達先生	17	931	-	948
黃國峰先生	17	472	-	489
杜季庭先生	7	546	-	553
獨立非執行董事				
康榮寶先生	212	-	-	212
鄭洋一先生	212	-	-	212
蔡揚宗先生	212	-	-	212
顏鳴鶴先生	212	-	-	212
金山敦先生	212	-	-	212
總計	1,118	2,559	-	3,677

10. 董事薪酬(續)

按董事人數及酬金範圍劃分的董事酬金分析如下：

	二零零九年	二零零八年
零至人民幣 1,000,000 元	9	9

於本年度，本集團併無向董事支付款項以作為放棄職位的補償吸引其加入或作為加入本集團時的報酬(二零零八年：無)。於本年度，併無董事放棄或同意放棄任何酬金(二零零八年：無)。

11. 最高薪酬人員

截至二零零九年十二月三十一日止，本集團五名最高薪酬人士包括本公司董事兩名(二零零八年：兩名)，其酬金已於上文呈列的分析內反映。本集團其他最高薪酬人士的酬金詳情如下：

	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
基本工資、津貼及其它福利	2,259	2,157
獎金	17	-
	2,276	2,157
高級管理人士人數	3	3

上述人士的酬金範圍介乎人民幣零至 1,000,000 元。

於本年度，本集團並無向任何五名最高薪酬人士支付款項以作為放棄職位的補償吸引其加入或作為加入本集團時的報酬(二零零八年：無)。

財務報表附註

(以人民幣列示)

12. 歸屬於本公司權益持有人之年度溢利／(虧損)

歸屬於本公司權益持有人之年度合併溢利包含列示於本公司財務報表之虧損人民幣5,294,000元(二零零八年：人民幣22,556,000元)。

將該金額調節至年度(虧損)／溢利如下：

	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
列示於本公司財務報表之歸屬於本公司 權益持有人之年度合併虧損	(5,294)	(22,556)
本年度批准並支付的以前年度溢利	-	32,338
本公司年度(虧損)／溢利(見附註27(b))	(5,294)	9,782

13. 股利

	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
本年度批准並支付的以前年度末期股利	-	32,338

本公司於截止二零零九年十二月三十一日止年度並未宣告或分派股利。

14. 每股基本及攤薄盈利／(虧損)

截至二零零九年十二月三十一日止年度每股基本及攤薄盈利是根據本公司股權持有人應佔溢利人民幣39,345,000元(二零零八年：虧損人民幣208,426,000元)及年內已發行股份加權平均數596,246,806股(二零零八年：598,963,167股)而計算。有關計算如下：

	二零零九年 股數	二零零八年 股數
一月一日持有的普通股	596,618,000	600,000,000
股份回購的影響(見附註27(c)(i))	(371,194)	(1,036,833)
十二月三十一日加權平均股數	596,246,806	598,963,167

於二零零九年十二月三十一日，本公司並無任何已發行的具潛在攤薄作用的普通股(二零零八年：無)。

15. 物業、廠房及設備

本集團

	建築物 人民幣千元	機器設備 及工具 人民幣千元	模具 人民幣千元	運輸工具及其 他固定資產 人民幣千元	在建工程 人民幣千元	總計 人民幣千元
成本：						
於二零零八年一月一日	186,608	444,346	6,945	15,617	—	653,516
增置	13	410	1,438	346	223	2,430
處置	—	(579)	(4,017)	(190)	—	(4,786)
於二零零八年 十二月三十一日	<u>186,621</u>	<u>444,177</u>	<u>4,366</u>	<u>15,773</u>	<u>223</u>	<u>651,160</u>
於二零零九年一月一日	186,621	444,177	4,366	15,773	223	651,160
增置	—	1,450	1,020	403	16,711	19,584
在建工程轉入	—	16,834	—	—	(16,834)	—
處置	—	(463)	(3,162)	(113)	—	(3,738)
於二零零九年 十二月三十一日	<u>186,621</u>	<u>461,998</u>	<u>2,224</u>	<u>16,063</u>	<u>100</u>	<u>667,006</u>
累計折舊：						
於二零零八年一月一日	(32,136)	(143,508)	(3,749)	(9,248)	—	(188,641)
本年度折舊	(4,212)	(20,499)	(2,962)	(1,753)	—	(29,426)
處置	—	489	4,017	168	—	4,674
於二零零八年 十二月三十一日	<u>(36,348)</u>	<u>(163,518)</u>	<u>(2,694)</u>	<u>(10,833)</u>	<u>—</u>	<u>(213,393)</u>
本年度折舊	(4,229)	(21,750)	(1,652)	(1,542)	—	(29,173)
處置	—	310	3,162	102	—	3,574
於二零零九年 十二月三十一日	<u>(40,577)</u>	<u>(184,958)</u>	<u>(1,184)</u>	<u>(12,273)</u>	<u>—</u>	<u>(238,992)</u>
賬面淨值：						
於二零零九年 十二月三十一日	<u>146,044</u>	<u>277,040</u>	<u>1,040</u>	<u>3,790</u>	<u>100</u>	<u>428,014</u>
於二零零八年 十二月三十一日	<u>150,273</u>	<u>280,659</u>	<u>1,672</u>	<u>4,940</u>	<u>223</u>	<u>437,767</u>

財務報表附註

(以人民幣列示)

15. 物業、廠房及設備(續)

本公司

	運輸工具 及其它 固定資產
	人民幣千元
成本：	
於二零零八及二零零九年一月一日及十二月三十一日	358
累計折舊：	
於二零零八年一月一日	(113)
年度折舊	(148)
於二零零八年十二月三十一日	(261)
年度折舊：	(74)
於二零零九年十二月三十一日	(335)
賬面淨值：	
於二零零九年十二月三十一日	23
於二零零八年十二月三十一日	97

- (i) 本集團持有的建築物均位於中國。
- (ii) 於二零零九年十二月三十一日，賬面值為人民幣 86,485,000 元(二零零八年：人民幣 89,059,000 元)的建築物已抵押予銀行以取得若干銀行授信及銀行貸款(見附註 24)。
- (iii) 於二零零九年十二月三十一日，賬面價值為人民幣 157,977,000 元(二零零八年：人民幣 170,546,000 元)的機器、設備及工具被抵押予銀行，以簽發信用證以及商業票據，或之後轉換成短期銀行貸款(見附註 24)。

16. 租賃預付款

	本集團	
	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
於一月一日	32,183	33,020
減：攤銷	(837)	(837)
於十二月三十一日	31,346	32,183

租賃預付款指為獲取本集團建築物所在的兩塊位於中國境內的土地使用權支付的款項。兩塊租賃土地的使用權年期由一九九七年五月二十三日起，為期50年。上述租賃不包括任何或有租金。

於二零零九年十二月三十一日，賬面價值為人民幣31,346,000元(二零零八年：人民幣32,183,000元)的使用權被抵押予銀行以獲得若干銀行授信及銀行貸款(見附註24)。

17. 於附屬公司的投資

	本公司	
	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
非上市股，以成本列示	659,630	659,630

於二零零九年十二月三十一日，主要附屬公司的詳情如下表：

公司名稱	註冊成立/ 設立地點 以及營業地點	本公司應佔 權益百分比		已發行及繳足/ 註冊資本 (千元)	主要業務
		直接 %	間接 %		
台一銅業(BVI)	英屬維爾京群島	100%	-	美元25,150	投資控股
台一國際(香港)	香港	-	100%	港幣6,000	投資控股
台一江銅	中國	-	100%	美元44,720	製造及銷售 裸銅線
台一銅業	中國	-	100%	美元50,760	製造及銷售 電磁線

附註：

- (i) 所有於中國註冊設立的附屬公司均為外商獨資企業。

本公司應付附屬公司款項為無擔保、無息的即期應付款。

財務報表附註

(以人民幣列示)

18. 於聯營公司的投資

	本集團	
	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
應佔資產淨值	18,750	17,544
收購產生的商譽	10,370	10,370
	29,120	27,914
減：商譽減值	(10,370)	(10,370)
	18,750	17,544

於聯營公司的投資代表於在中國設立的江西省江銅－台意特種電工材料有限公司(「江西台意」)之權益。江西台意主要從事生產和銷售裸銅綫及電磁綫。截至二零零九年十二月三十一日，本集團通過其全資控股附屬公司台一銅業持有江西台意30%權益。

下表披露了基於經審計管理報表的聯營公司財務狀況：

二零零九年	資產 人民幣千元	負債 人民幣千元	收益 人民幣千元	稅後溢利 人民幣千元
100%	345,646	(283,147)	325,782	4,020
本集團應佔權益	103,694	(84,944)	97,735	1,206

二零零八年	資產 人民幣千元	負債 人民幣千元	收益 人民幣千元	稅後虧損 人民幣千元
100%	311,479	(253,000)	461,390	(36,217)
本集團應佔權益	93,444	(75,900)	138,417	(10,865)

19. 存貨

存貨包括：

	本集團	
	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
原材料	66,968	31,056
在產品	33,740	25,145
產成品	103,949	168,408
低值易耗品	6,820	5,916
	211,477	230,525

主要存貨的可變現淨值與銅材的市場價格緊密相關。銅材價格相關的貨物價格風險披露於附註31(e)。

確認為支出的存貨分析如下：

	本集團	
	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
出售存貨賬面金額	4,263,138	6,457,618
衍生金融工具已實現(收益)/虧損	(24,933)	24,182
	4,238,205	6,481,800

於二零零八年十二月三十一日，賬面價值為人民幣100,000,000元的存貨已抵押於銀行以取得銀行貸款(見附註24)。

財務報表附註

(以人民幣列示)

20. 應收賬款及其它應收款

		本集團		本公司	
		二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
應收賬款	(i)	525,526	325,732	-	-
應收票據(見附註 24(ii))	(i)	120,849	151,384	-	-
		646,375	477,116	-	-
保證金及預付貨款	(ii)	373,488	376,681	-	-
其他應收款		33,565	61,343	202	494
衍生金融工具保證金	(iii)	32,334	62,558	-	-
		1,085,762	977,698	202	494

預計所有的應收賬款及其他應收款能在一年內收回。

(i) 含於應收賬款及其他應收款的應收賬款及應收票據，於結算日之賬齡分析如下：

發票日：	本集團	
	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
於一個月以內	357,559	357,773
超過一個月但於三個月以內	213,799	55,646
超過三個月但於一年以內	55,316	58,467
超過一年但於兩年以內	23,793	26,475
超過兩年	33,162	16,009
	683,629	514,370
減：壞賬減值虧損	(37,254)	(37,254)
	646,375	477,116

20. 應收賬款及其它應收款(續)

(i) (續)

本年度壞賬減值虧損變動如下：

	本集團	
	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
於一月一日	37,254	14,485
本年度確認	3,624	27,024
本年度轉回	(3,624)	(4,255)
於十二月三十一日	37,254	37,254

於本年度，裸銅線客戶與電磁線客戶享有不同的信貸期。裸銅線客戶通常須在發貨前或每月底全額付款。電磁線客戶的信貸期為三十到六十天。本集團根據各個客戶與本集團的關係，信用狀況和歷史紀錄提供不同的信貸期。

- (ii) 根據本集團與部份銅板供應商簽訂的銅板採購合約，本集團須於發貨前向銅板供應商交付保證金或預付貨款。通常情況下，保證金可在合約到期時收回，預付貨款則可於收到銅板採購發票後從相關應付賬款中抵減。
- (iii) 本集團根據一般商業條款存放保證金於簽有銅材期貨合約的期貨代理商處。

21. 衍生金融工具

	本集團			
	二零零九年		二零零八年	
	資產 人民幣千元	負債 人民幣千元	資產 人民幣千元	負債 人民幣千元
未實現銅材期貨合約				
— 適用現金流量套期會計	121	-	-	(26,980)
— 適用公允價值套期會計	-	(6,387)	-	(109)
— 不適用套期會計	2,157	-	-	(10,430)
	2,278	(6,387)	-	(37,519)
未實現遠期外匯合約				
— 不適用套期會計	3,434	-	16,171	(70,452)
	3,434	-	16,171	(70,452)
	5,712	(6,387)	16,171	(107,971)

財務報表附註

(以人民幣列示)

21. 衍生金融工具(續)

(a) 銅材期貨合約

本集團於上海期貨交易所和倫敦期貨交易所買賣銅材期貨合約。有關符合套期會計要求的銅材期貨合約(見附註1(f))，本集團按照相關政策將其定義為公允價值套期保值或現金流量套期保值。名義合約價值及有關條款如下：

	本集團	
	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
銷售合約		
銷售量(噸)	2,515	75
名義合約價值	125,690	1,469
市場價值	132,077	1,575
公允價值	(6,387)	(106)
採購合約		
採購量(噸)	1,065	4,165
名義合約價值	61,155	133,939
市場價值	63,433	96,526
公允價值	2,278	(37,413)
	(4,109)	(37,519)
合約到期日	二零一零年 一月，二月，三月 四月，五月	二零零九年 一月，二月，三月 四月，五月，六月 七月，十一月

期貨合約的公允價值以結算日的市場報價為基礎。銅材價格相關的貨物價格風險披露於附註31(e)。

於二零零九年十二月三十一日，部分銅材期貨合約被指定為規避存貨價格變化風險且評估為高度有效的公允價值套期工具，由該衍生金融工具公允價值變動導致的未實現虧損為人民幣6,387,000元(二零零八年：人民幣109,000元)已確認於損益中。

於二零零九年十二月三十一日，部分銅材期貨合約被評估為規避預期交易且高度有效的現金流量套期工具。相應衍生金融工具公允價值變動導致的未實現溢利計人民幣121,000元(二零零八年：虧損人民幣26,980,000元)已記入儲備，並將於預計交易發生時，從儲備項目轉入損益。同時，非有效套期未實現溢利為人民幣2,157,000元(二零零八年：虧損人民幣10,430,000元)已確認於損益中。

21. 衍生金融工具(續)

(b) 遠期外匯合約

有關符合套期會計要求的遠期外匯合約(見附註1(f))，本集團按照相關政策將其定義為公允價值套期保值或現金流量套期保值。名義合約價值及有關條款如下：

二零零九年十二月三十一日

	加權平均 合約匯率	本集團		公允價值 人民幣千元
		加權平均 市場匯率	名義金額 美金千元	
買入人民幣／沽出美元				
三個月以內	6.8114	6.8061	(28,300)	150
三至六個月內	6.8197	6.7988	(39,442)	823
六個月至一年內	6.7215	6.7669	(21,000)	(953)
			<u>(88,742)</u>	<u>20</u>
沽出人民幣／買入美元				
三個月以內	-	-	-	-
三至六個月內	-	-	-	-
六個月至一年內	6.5966	6.7863	18,000	3,414
			<u>18,000</u>	<u>3,414</u>
			<u>(70,742)</u>	<u>3,434</u>

財務報表附註

(以人民幣列示)

21. 衍生金融工具(續)

(b) 遠期外匯合約(續)

二零零八年十二月三十一日

		本集團		
	加權平均 合約匯率	加權平均 市場匯率	名義金額 美金千元	公允價值 人民幣千元
買入人民幣／沽出美元				
三個月以內	6.6953	6.8343	(188,800)	(26,234)
三至六個月內	6.6675	6.8394	(159,000)	(27,332)
六個月至一年內	6.7805	6.8745	(216,000)	(20,307)
			<u>(563,800)</u>	<u>(73,873)</u>
沽出人民幣／買入美元				
三個月以內	6.5231	6.8460	9,000	2,906
三至六個月內	6.6031	6.8626	21,000	5,450
六個月至一年內	6.6780	6.8823	55,000	11,236
			<u>85,000</u>	<u>19,592</u>
			<u>(478,800)</u>	<u>(54,281)</u>

上述衍生工具以結算日的市場報價為基礎按照公允價值入賬。遠期外匯合約的公允價值以結算日的銀行報價為基礎。以上遠期外匯合約因不符合本集團關於現金流量套期會計政策的要求(見附註1(f))，其公允價值變動已於當期損益中確認。遠期外匯合約相關的外幣風險披露於附註31(d)。

22. 抵押存款

抵押存款分析如下：

	本集團	
	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
商業匯票及信用證保證金(註釋24及25)	<u>284,494</u>	<u>788,258</u>

抵押存款利息收入的浮動年利率介乎0.36%至1.98%(二零零八年：0.36%至4.14%)。

23. 現金及現金等價物

現金及現金等價物分析如下：

	本集團		本公司	
	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
現金	94	155	2	2
即期抵押存款	287,174	290,861	686	436
定期存款	245,780	289,100	-	-
	533,048	580,116	688	438
減：超過三個 月到期的 定期存款	245,780	289,100		
綜合現金流量 表中的現金及 現金等價物	287,268	291,016		

24. 銀行貸款

	本集團	
	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
短期 銀行貸款		
— 有抵押 (i)	914,615	1,281,205
— 貼現票據下的銀行貸款 (ii)	86,362	141,098
	1,000,977	1,422,303

於截至二零零九年十二月三十一日止年度，所有的銀行貸款均為從銀行借入帶息借款。銀行貸款的年利率介乎0.24%至5.31%（二零零八年：1.96%至8.96%）。

- (i) 於二零零九年十二月三十一日的短期有抵押銀行貸款以本集團賬面價值分別為人民幣86,485,000元（二零零八年：人民幣89,059,000元）的建築物和賬面價值為人民幣31,346,000元（二零零八年：人民幣32,183,000元）的土地使用權作為抵押。

已簽發的信用證及商業票據之後轉換成短期信用貸款，於二零零九及二零零八年十二月三十一日，系以抵押存款（見附註22）以及賬面價值為人民幣157,977,000元（二零零八年：人民幣170,546,000元）的機器設備及工具做抵押。

- (ii) 本集團已貼現的附追索權的票據即為有抵押的銀行貸款。已貼現應收票據及相同金額的現金流入已於資產負債表日分別列賬為「應收票據」及「貼現票據下的銀行貸款」。

財務報表附註

(以人民幣列示)

25. 應付賬款及其他應付款

		本集團		本公司	
		二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
應付賬款	(i)	542,603	621,772	-	-
應付票據	(ii)	400,109	302,956	-	-
		942,712	924,728	-	-
其他應付款及 預提費用		48,715	93,593	38	256
其他(可收回)/應付稅款		(5,125)	1,406	-	-
		986,302	1,019,727	38	256

估計所有的應付賬款及其他應付款會在一年內支付。

應付賬款及其他應付款包括應付賬款和票據，其賬齡分析如下：

	本集團	
	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
三個月以內到期或即期	796,643	692,118
三個月以後六個月以內到期	145,225	231,996
六個月以後一年以內到期	111	219
一年以後兩年以內到期	127	229
兩年以後到期	606	166
	942,712	924,728

(i) 某些抵押存款被抵押予銀行以簽發支付應付賬款之信用證(見附註22)。於二零零九年十二月三十一日，包含在應付賬款中尚未支付的信用證金額為人民幣676,358,000元(二零零八年：人民幣614,196,000元)。

(ii) 於二零零九年十二月三十一日，賬面價值為人民幣157,977,000元(二零零八年：人民幣170,546,000元)的機器、設備及工具被抵押予銀行以簽發應付票據。

26. 遞延稅項資產／(負債)

於綜合資產負債表確認的遞延稅項資產及負債組成部分及於年內的變動如下：

本集團

	衍生金融 工具之未實現 (溢利)/虧損	壞賬 減值虧損	可抵扣虧損	現金流量套期	其他	合計
於二零零八年一月一日	(7,902)	1,304	-	-	-	(6,598)
記入損益中	15,763	2,421	1,778	-	7,204	27,166
記入儲備中	-	-	-	3,843	-	3,843
於二零零八年十二月三十一日	7,861	3,725	1,778	3,843	7,204	24,411
於二零零九年一月一日	7,861	3,725	1,778	3,843	7,204	24,411
記入損益中	(7,999)	4,471	13,683	-	(4,518)	5,637
記入儲備中	-	-	-	(3,967)	-	(3,967)
於二零零九年十二月三十一日	(138)	8,196	15,461	(124)	2,686	26,081

可抵扣虧損以很可能取得的應納稅所得額為限確認為遞延所得稅資產。

	本集團	
	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
於資產負債表確認之遞延稅項淨資產	26,081	24,411

財務報表附註

(以人民幣列示)

27. 股本及儲備

(a) 本集團

	本公司權益持有人應佔權益							總計 人民幣千元
	股本 人民幣千元	股本溢價 人民幣千元 d(i)	合併儲備 人民幣千元 d(ii)	中國 法定儲備 人民幣千元 d(iii)	匯兌儲備 人民幣千元 d(iv)	套期儲備 人民幣千元 d(v)	保留盈餘/ (累計虧損) 人民幣千元	
於二零零八年一月一日	6,000	214,762	418,938	26,259	(2,478)	-	169,864	833,345
本年度宣告及批准之股利	-	-	(32,338)	-	-	-	-	(32,338)
本年虧損	-	-	-	-	-	-	(208,426)	(208,426)
現金流量套期：								
公允價值變動的有效部分								
— 已實現部分	-	-	-	-	-	(35,992)	-	(35,992)
— 未實現部分(見附註21(a))	-	-	-	-	-	(26,980)	-	(26,980)
— 遞延稅項抵免(見附註26)	-	-	-	-	-	3,843	-	3,843
現金流量套期：								
由權益轉入損益中								
— 銷售成本	-	-	-	-	-	24,073	-	24,073
外幣報表								
折算差額	-	-	-	-	1,623	-	-	1,623
股份回購	(34)	(1,685)	-	-	-	-	-	(1,719)
於二零零八年 十二月三十一日	5,966	213,077	386,600	26,259	(855)	(35,056)	(38,562)	557,429
於二零零九年一月一日	5,966	213,077	386,600	26,259	(855)	(35,056)	(38,562)	557,429
本年利潤	-	-	-	-	-	-	39,345	39,345
現金流量套期：								
公允價值變動的有效部分								
— 已實現部分	-	-	-	-	-	7,837	-	7,837
— 未實現部分(見附註21(a))	-	-	-	-	-	121	-	121
— 遞延稅項抵免(見附註26)	-	-	-	-	-	(124)	-	(124)
現金流量套期：								
由權益轉入損益中								
— 銷售成本	-	-	-	-	-	27,662	-	27,662
外幣報表								
折算差額	-	-	-	-	110	-	-	110
股份回購	(4)	(74)	-	-	-	-	-	(78)
於二零零九年 十二月三十一日	5,962	213,003	386,600	26,259	(745)	440	783	632,302

27. 股本及儲備(續)

(b) 本公司

	本公司權益持有人應佔權益					
	股本 人民幣千元	股本溢價 人民幣千元	繳入盈餘 人民幣千元	匯兌儲備 人民幣千元	累計虧損 人民幣千元	總計 人民幣千元
於二零零八年						
一月一日	6,000	214,762	464,996	(43,371)	(28,818)	613,569
本年利潤(見附註12)	-	-	-	-	9,782	9,782
本年度宣告及批准之股利	-	-	(32,338)	-	-	(32,338)
外幣報表						
折算差額	-	-	-	41,253	-	41,253
股份回購	(34)	(1,685)	-	-	-	(1,719)
於二零零八年						
十二月三十一日	5,966	213,077	432,658	(2,118)	(19,036)	630,547
於二零零九年一月一日						
本年虧損(見附註12)	-	-	-	-	(5,294)	(5,294)
本年度宣告及批准之股利	-	-	(32,338)	-	-	(32,338)
外幣報表						
折算差額	-	-	-	43	-	43
股份回購	(4)	(74)	-	-	-	(78)
於二零零九年						
十二月三十一日	5,962	213,003	432,658	(2,075)	(24,330)	625,218

(c) 股本

註釋	二零零九年		二零零八年	
	股數	金額 港幣元	股數	金額 港幣元
法定：				
每股面值0.01港幣 之普通股	1,000,000,000	10,000,000	1,000,000,000	10,000,000
發行及繳足：				
於一月一日	596,618,000	5,966,180	600,000,000	6,000,000
股份回購 (i)	(460,000)	(4,600)	(3,382,000)	(33,820)
於十二月三十一日	596,158,000	5,961,580	596,618,000	5,966,180
		人民幣等價額		人民幣等價額
		5,961,580		5,966,180

財務報表附註

(以人民幣列示)

27. 股本及儲備(續)

(c) 股本(續)

(i) 股份回購

於本年度，本公司於香港聯合交易所有限公司回購股份如下：

回購月份	回購股數	最高價 港幣元	最低價 港幣元	支付對價 港幣千元
二零零九年三月	460,000	0.196	0.185	88
				人民幣等價額
				78

回購之股份已注銷，本公司的股本亦相應減少。回購股份所支付之溢價已記錄於股本溢價之中。

(d) 儲備性質及目的

(i) 股本溢價

股本溢價科目的運用受開曼群島公司法規管。

(ii) 合併儲備

合併儲備係指取得附屬公司的股份面值與本公司發行股份併用於交換附屬公司的權益的賬面面值的差額。此儲備可供分配。

(iii) 中國法定儲備

由保留盈餘轉到一般儲備基金乃根據有關中國規定及規則及本公司於中國註冊成立的附屬公司的章程規定而作出，併獲有關董事會核准。

彼儲備基金可用作彌補以前年度的虧損(如有)或轉增資本，但一般儲備基金餘額不得低於註冊資本的25%。

依據中國會計規定和規則，每個中國全資附屬公司須在分配股息於權益持有人前，將淨溢利的10%提撥一般儲備基金，直至該儲備結餘達到註冊資本的50%為止。

27. 股本及儲備(續)

(d) 儲備性質及目的(續)

(iv) 匯兌儲備

匯兌儲備包括所有因換算位於中國境外公司之財務報表而產生的匯兌差異。該儲備的賬目須按附註1(s)所載的會計政策處理。

(v) 套期儲備

套期儲備包含尚待確認之與遠期銷售訂單相匹配的預期銅材採購之現金流量套期工具有效部分的公允價值累計淨變動，該儲備按附註1(f)所載的有關現金流量套期的會計政策處理。

(e) 資本管理

本集團管理資本時之主要目標為保護本集團繼續按持續經營基準之能力，務求其能夠繼續為股東帶來回報及為其他證券持有人帶來利益，方法為產品定價與風險水準相稱及按合理成本獲得融資。

本集團積極以定期審閱及管理其資本結構，以維持較高股東回報(可能具有較高借貸水準)與穩健資本狀況所帶來之優勢及安全性間之平衡，併依據經濟狀況之變動對資本結構作出調整。

與行業慣例貫徹一致，本集團按淨債務與調整後資本比率之基準監察其資本結構。就此而言，本集團將其淨債務界定為銀行貸款(減抵押存款)與已宣告未分配股利之和，減現金及現金等價物。調整後資本指權益總額減已宣告未分配股利之餘額。

財務報表附註

(以人民幣列示)

27. 股本及儲備(續)

(e) 資本管理(續)

於二零零九年，本集團之策略為維持淨債務與調整後資本比率於20%至70%的範圍之內。

於二零零九及二零零八年十二月三十一日之淨債務與調整後資本比率如下：

	附註	本集團		本公司	
		二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
流動負債					
銀行貸款	24	1,000,977	1,422,303	-	-
總債務		1,000,977	1,422,303	-	-
減：現金及					
現金等價物	23	(287,268)	(291,016)	(687)	(438)
抵押存款	22	(284,494)	(788,258)	-	-
淨債務		429,215	343,029	(687)	(438)
權益總額	27	632,302	557,429	625,218	630,547
調整後資本		632,302	557,429	625,218	630,547
淨債務與調整後 資本比率		68%	62%	0%	0%

本公司或其任何附屬公司均沒有外部之資本規定。

28. 承擔

(i) 資本承擔：

於二零零九年十二月三十一日未記錄於資產負債表之資本承擔如下所示：

	本集團	
	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
已訂約	-	16,582

(ii) 經營租賃承擔

於二零零九年十二月三十一日有關物業的不可撤銷經營租賃下的最低租金付款總額如下：

	本集團	
	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
一年以內	620	858
一年以上至兩年	9	128
兩年以上至三年	2	9
	631	995

本集團以經營租賃租用若干物業，該等租賃不包括或有租金。

財務報表附註

(以人民幣列示)

29. 退休福利

依據中國勞工規例規定，本集團在中國的附屬公司參與多個由市政府管理的基本定額供款退休福利計畫。各附屬公司，台一江銅和台一銅業參與的退休福利計畫詳情如下：

管理機構	受益人	供款比例
廣東省廣州市政府	台一江銅和台一銅業的僱員	12%-20%

參與該計畫的僱員將會在退休之後取得相當於其退休時工資和福利的一個固定比例的退休福利。

除上述供款外，本集團無為此退休計畫支付其他重大退休福利的義務。

30. 關聯方交易

(a) 於二零零九年度和二零零八年度，無關聯方交易。

(b) 關鍵管理人員的報酬

關鍵管理人員是指有權利和責任直接或間接策劃、指導和控制本集團活動的人員，包括本集團的董事及監事。對關鍵管理人員的報酬如下：

	本集團	
	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
短期僱員福利	7,384	7,873

(c) 退休金計畫供款

本集團為僱員參與了各市政府組織的指定供款退休金計畫。本集團的僱員福利計畫列示於附註29。於二零零九年十二月三十一日，無重大未付退休金供款(二零零八年：無)。

31. 財務風險管理及公允價值

本集團於正常業務過程中面臨著信貸風險、流動風險、利率風險、貨幣風險及貨物價格風險。

本集團所面對之風險及本集團用以管理該等風險的財務風險管理政策及慣例如下：

(a) 信貸風險

本集團的信用風險主要源於應收賬款和應收票據，預付供應商的押金和貨款，現金及現金等價物，抵押存款和定期存款。管理層已備有一套信貸政策，並持續監察所面臨的信貸風險。

就應收賬款而言，本集團會對所有信用額度超過一定金額的客戶進行信用評估。該等評估側重於客戶過往於款項到期時的付款記錄及目前償付能力，同時考慮客戶的特殊情況以及其所經營行業的環境。本集團一般要求裸銅線的客戶於產品出庫或者交易當月月底前全額付清，對於電磁線客戶則授予30至60天的信用期。在授予新信用前，本集團一般要求有逾期欠款的客戶結清欠款。一般情況下，本集團並不要求客戶提供擔保。

本集團於結算日並無重大集中於客戶的信貸風險。

本集團的應收票據有銀行擔保，因而付款的固有風險可忽略不計。

就預付供應商的押金和貨款而言，本集團會對所有信用額度超過一定金額的供應商進行信用評估。該等評估側重於供應商過往歷史，同時考慮供應商的特殊情況以及其所經營行業的環境。

本集團的信貸風險主要由各供應商的特質所影響，來自其所經營的行業和區域的影響則相對較小。於資產負債表日，本集團預付供應商的押金和貨款(含於應收賬款和其他應收款)集中於最主要供應商和前五大供應商的比率分別為6%(二零零八年：14%)和41%(二零零八年：32%)。

本集團應收和其他應收款的信貸風險詳細披露於附註20。

本集團存放現金及現金等價物，抵押存款和定期存款的銀行主要為中華人民共和國和香港地區的銀行，且本集團管理層認為該等銀行具有較高的信用品質。

財務報表附註

(以人民幣列示)

31. 財務風險管理及公允價值(續)

(a) 信貸風險(續)

最高的信貸風險已於資產負債表中按各財務資產的賬面值呈列。本集團未曾向他方提供任何可置本集團於信貸風險下的擔保。

(b) 流動性風險

流動性風險指本集團沒有能力償還到期負債之風險。本集團中之個別營運附屬公司負責其各自之現金管理，包括進行借貸以應付預期之現金需求(需個別營運法團董事會之批准)。本集團之政策為定期監察其現期以及未來的流動性需求，以確保其能維持足夠之現金儲備及有足夠之由授權金融機構提供之融資額度以應付其短期及長期之流動性需求。

金融負債的合約期限

下表為本集團之包括估計的利息支付的金融負債於結算日之餘下合約期限詳情：

本集團

	二零零九年			
	賬面金額 人民幣千元	總計按合約 未貼現 之現金流 人民幣千元	六個月內 或即期 人民幣千元	六個月 至一年 人民幣千元
非衍生金融負債				
有抵押銀行貸款	914,615	(917,960)	(868,468)	(49,492)
貼現票據下的銀行貸款	86,362	(86,362)	(86,362)	-
應付賬款及不包括預收 賬款的其他應付款	979,583	(979,583)	(979,583)	-
衍生金融負債				
銅材期貨合約 (見附註21(a))	6,387	(6,387)	(6,387)	-
	1,986,947	(1,990,292)	(1,940,800)	(49,492)

31. 財務風險管理及公允價值(續)

(b) 流動性風險(續)

本集團(續)

	賬面金額 人民幣千元	二零零八年		
		總計按合約 未貼現 之現金流 人民幣千元	六個月內 或即期 人民幣千元	六個月 至一年 人民幣千元
非衍生金融負債				
有抵押銀行貸款	1,281,205	(1,285,660)	(1,265,871)	(19,789)
貼現票據下的銀行貸款	141,098	(141,098)	(141,098)	-
應付賬款及不包括預收 賬款的其他應付款	985,397	(985,397)	(985,397)	-
衍生金融負債				
持有的作為現金 流量套期工具的 遠期外匯合約				
— 流出	70,663	(2,871,156)	(1,980,993)	(890,163)
— 流入	(211)	2,797,556	1,924,787	872,769
銅材期貨合約(見附註21(a))	37,519	(37,519)	(36,445)	(1,074)
	<u>2,515,671</u>	<u>(2,523,274)</u>	<u>(2,485,017)</u>	<u>(38,257)</u>

本公司

	賬面金額 人民幣千元	二零零九年		
		總計按合約 未貼現 之現金流 人民幣千元	六個月內 或即期 人民幣千元	六個月 至一年 人民幣千元
非衍生金融負債				
應付關聯方賬款	35,287	(35,287)	(35,287)	-
應付賬款及不包括 預收賬款的 其他應付款	38	(38)	(38)	-
	<u>35,325</u>	<u>(35,325)</u>	<u>(35,325)</u>	<u>-</u>

財務報表附註

(以人民幣列示)

31. 財務風險管理及公允價值(續)

(b) 流動性風險(續)

本公司

	賬面金額 人民幣千元	二零零八年		
		總計按合約 未貼現 之現金流 人民幣千元	六個月內 或即期 人民幣千元	六個月 至一年 人民幣千元
非衍生金融負債				
應付關聯方賬款	29,856	(29,856)	(29,856)	-
應付賬款及不包括 預收賬款的 其他應付款	256	(256)	(256)	-
	<u>30,112</u>	<u>(30,112)</u>	<u>(30,112)</u>	<u>-</u>

預期發生的現金流量

下表為本集團之預期發生的用於套期的現金流量期限詳情。相關現金流量預期影響損益的期間相同。

本集團

	賬面金額 人民幣千元	二零零九年		
		預期 之現金流 人民幣千元	六個月內 或即期 人民幣千元	六個月 至一年 人民幣千元
銅材期貨合約資產	<u>121</u>	<u>(1,073)</u>	<u>(1,073)</u>	<u>-</u>

	賬面金額 人民幣千元	二零零八年		
		預期 之現金流 人民幣千元	六個月內 或即期 人民幣千元	六個月 至一年 人民幣千元
銅材期貨合約負債	<u>(26,980)</u>	<u>(68,566)</u>	<u>(63,521)</u>	<u>(5,045)</u>

本集團對預期銷售除使用銅材期貨合約進行套期外，同時使用遠期外匯合約以規避外匯匯率的重大波動。由於這些遠期外匯合約不符合本集團套期會計的要求，其發生的未實現公允價值變動直接確認於當期損益。於資產負債表日，預期銷售的發生期間為二零一零年一月至二零一零年五月之間。

31. 財務風險管理及公允價值(續)

(c) 利率風險

本集團金融工具中面臨利率風險的主要有現金及現金等價物，定期存款，抵押存款及銀行貸款。浮動利率和固定利率將使集團分別面臨現金流利率風險及公允價值利率風險。

(i) 利率概況

本集團於資產負債表日計息融資工具的利率概況呈列如下：

	二零零九年		二零零八年	
	實際加權 平均利率 %(年)	人民幣千元	實際加權 平均利率 %(年)	人民幣千元
固定利率金融工具				
定期存款	1.98	245,779	2.65	289,100
抵押存款	1.85	104,209	3.84	471,498
銀行貸款	2.29	(1,000,977)	4.48	(1,422,303)
		(650,989)		(661,705)
浮動利率金融工具				
抵押存款	0.36	180,285	0.36	316,760
現金及現金等價物	0.36	287,268	0.36	291,016
		467,553		607,776

(ii) 敏感性分析

於二零零九年十二月三十一日在其他因素保持恒定的前提下，資產負債表日平均利率增加／減少100個基點將減少／增加本集團的稅後利潤以及留存溢利約合人民幣4,208,000元(二零零八年：人民幣5,531,000元)。利率波動不會影響其他合併權益。

以上敏感性分析是基於資產負債表日利率發生變動引起集團稅後利潤及留存溢利的變動，且該變動被運用於重新評估資產負債表日本集團持有的金融工具的公允價值利率風險的假設進行的。關於本集團資產負債表日持有的非衍生工具浮動利率產生的現金流利率風險，對本集團的稅後溢利及留存溢利的預計影響，作為年度影響顯示在利息收入或支出中如利率變動。該分析乃以二零零八年之同一基準進行。

財務報表附註

(以人民幣列示)

31. 財務風險管理及公允價值(續)

(d) 貨幣風險

人民幣不能完全自由兌換為外幣。所有外幣交易須通過中國人民銀行，或獲授權買賣外幣的其他機構進行。所採用的匯率為中國人民銀行基準匯率，主要由供求決定。

本集團因銷售或採購採用非功能性貨幣的外幣計價，而受到外幣風險。引起風險的外幣主要有美元和港元。下列為本集團對外幣風險之財務政策：

(i) 外幣資產和負債

本集團的外幣資產和負債包括外幣計列的應收賬款和其他應收款，現金及現金等價物，應付賬款和其他應付款，銀行貸款和衍生金融工具。本集團在外幣短期不平衡時將依現價買賣相關外幣，以確保所持有的外幣資產和負債淨額處於可接受水準。

(ii) 預期銷售

本集團對非常可能發生的預期銷售所產生的部份外幣風險進行遠期結售匯套期保值，並將該操作視為現金流套期，見附註(f)。所有於二零零九年十二月三十一日持有的遠期合約期限均短於一年。

於二零零九年十二月三十一日，本集團持有的確認為衍生金融工具的用於預期銷售避險的遠期合約的公允價值淨收益為人民幣3,434,000元(二零零八年：淨虧損人民幣54,281,000元)。

31. 財務風險管理及公允價值(續)

(d) 貨幣風險(續)

(iii) 面對的外匯風險

本集團按名義金額披露的外幣風險如下：

	於十二月三十一日			
	二零零九年 美金千元	港幣千元	二零零八年 美金千元	港幣千元
應收賬款及其他應收款 持有的作為公允價值	65,790	53,371	54,888	50,559
套期的銅材期貨合約	(708)	-	(81)	-
其他銅材期貨合約	-	-	(333)	-
定期存款	1,551	-	-	-
現金及現金等價物	25,083	9,867	7,987	17,763
銀行貸款	(50,346)	-	(76,651)	-
應付賬款及其他應付款	(75,845)	(43)	(91,747)	(290)
資產負債表毛敞口	(34,475)	63,195	(105,937)	68,032
本金交割的外匯遠期合約 (見附註21(b))				
- 沽出外幣	(88,742)	-	(383,800)	-
- 買入外幣	-	-	36,000	-
無本金交割的外匯遠期合約 (見附註21(b))				
- 沽出外幣	-	-	(180,000)	-
- 買入外幣	18,000	-	49,000	-
淨敞口	(105,217)	63,195	(584,737)	68,032

財務報表附註

(以人民幣列示)

31. 財務風險管理及公允價值(續)

(d) 貨幣風險(續)

(iv) 敏感性分析

於資產負債表日，假定其他風險變量不變，本集團面對外匯匯率可能產生的合理變化而引起的稅後業績概約變動呈列如下：

	於十二月三十一日	
	二零零九年 稅後溢利和留存 溢利增／(減)變化 人民幣千元	二零零八年 稅後虧損和累計 虧損增／(減)變化 人民幣千元
美元		
－人民幣升值 1% (二零零八年：6%)	6,323	(223,403)
－人民幣貶值 1% (二零零八年：6%)	(6,323)	223,403
港幣		
－人民幣升值 1% (二零零八年：6%)	(501)	3,178
－人民幣貶值 1% (二零零八年：6%)	501	(3,178)

上表所列示分析之結果代表對本集團旗下各實體按各種功能貨幣計算並按結算日之匯率換算為人民幣以供呈列之用的除稅後溢利及留存溢利。

敏感度分析仍假設匯率變動應用於重估本集團於結算日持有併面對外匯風險的金融工具。該分析不包括由海外業務的財務報表換算成本集團列賬貨幣所導致的差異。二零零八年該分析金額已變更以使之與本年度財務報告要求一致。

31. 財務風險管理及公允價值(續)

(e) 貨物價格風險

本集團貨物價格風險主要與銅材期貨合約、無訂單匹配之銅材存貨以及遠期銅材交易承擔之市場價格變動相關。為降低銅材存貨之銅價波動影響，本集團與部分客戶簽訂銷售合同，約定在未來期間發出的貨物採用未來固定價格，同時，本集團與供應商簽訂相關採購合同，約定在未來期間採購銅板採用相同的固定價格。

(i) 面對的貨物價格風險

本集團於結算日面對的貨物價格風險(包括銅材存貨和銅材期貨合約敞口)詳情如下：

	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
銅材存貨，不包括可與固定價格訂單 相匹配之存貨	84,575	34,746
銅材期貨合約金額之：		
— 購銅(見附註21(a))	61,155	133,939
— 賣銅(見附註21(a))	(125,690)	(1,469)
淨敞口	20,040	167,216

財務報表附註

(以人民幣列示)

31. 財務風險管理及公允價值(續)

(e) 貨物價格風險(續)

(ii) 敏感性分析

下表列示在假設其他變量維持不變的情況下，資產負債表日貨物價格發生變動引起集團稅後溢利及累計虧損的預計變動。

	於十二月三十一日					
	貨物價格 之增/(減)	二零零九年 對稅後溢利 及留存溢利 之影響 人民幣千元	對其他權益 之影響 人民幣千元	貨物價格 之增/(減)	二零零八年 對稅後虧損 及累計虧損 之影響 人民幣千元	對其他權益 之影響 人民幣千元
銅材存貨，不包括 可與固定價格訂 單相匹配之存貨	10%	-	-	10%	-	-
	(10)%	(5,328)	-	(10)%	(3,162)	-
銅材期貨合約	10%	6,481	263	10%	2,305	6,265
	(10)%	(6,481)	(263)	(10)%	(2,305)	(6,265)

以上敏感性分析是基於資產負債表日貨物價格變動引起集團稅後溢利及留存溢利和合併報表下其他權益的變動，且該變動被運用於重新評估資產負債表日本集團持有的上述淨變現值計價的銅材存貨和銅材期貨合約的假設進行的。

31. 財務風險管理及公允價值(續)

(f) 公允價值

(i) 金融工具之公允價值

以下表格顯示在結算日入帳之金融工具在國際會計準則第7號《金融工具:披露》定義下三個不同層級之公允價值。每個不同層級的分類依據於存在重大影響各最低投入水準。公允價值層次定義如下:

層級一(最高層級): 同類資產或負債在活躍市場上的報價(未調整)。

層級二: 直接(如:價格數據)或間接(價格以外:其他數據)使用除第一層級中的資產或負債的市場報價以外的可觀察參數。

層級三(最低層級): 以非基於市場的可觀察資料的輸入值對公允價值的估值技術。

二零零九年	本集團			總計 人民幣千元
	層級一 人民幣千元	層級二 人民幣千元	層級三 人民幣千元	
資產				
金融工具:				
— 銅材期貨合約	2,278	-	-	2,278
— 遠期外匯合約	-	3,434	-	3,434
	<u>2,278</u>	<u>3,434</u>	<u>-</u>	<u>5,712</u>
負債				
金融工具:				
— 銅材期貨合約	(6,387)	-	-	(6,387)
	<u>(6,387)</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>(6,387)</u>

財務報表附註

(以人民幣列示)

31. 財務風險管理及公允價值(續)

(f) 公允價值(續)

(i) 金融工具之公允價值(續)

二零零八年	本集團			總計 人民幣千元
	層級一 人民幣千元	層級二 人民幣千元	層級三 人民幣千元	
資產				
金融工具：				
—遠期外匯合約	—	16,171	—	16,171
負債				
金融工具：				
—銅材期貨合約	(37,519)	—	—	(37,519)
—遠期外匯合約	—	(70,452)	—	(70,452)
	(37,519)	(70,452)	—	(107,971)

本年度無層級一與層級二之間金融工具的重大調動。

(ii) 不以公允價值入帳之金融工具價值

集團及公司以成本及攤余成本呈列之金融工具價值與二零零九及二零零八年十二月三十一日之公允價值無重大差異。

32. 直接及最終控股公司

董事會認為於截至二零零九年十二月三十一日止的年度，本公司的直接及最終控股公司為成立於台灣的台一國際股份有限公司。

33. 會計估計及判斷

本集團認為，在編製財務報表過程中使用的會計政策，包含下述重要的會計估計及判斷：

(a) 存貨的可變現淨值

存貨的可變現淨值乃其於日常業務過程中的估計售價，減估計完成的成本及銷售開支。該等估計乃基於目前市況及分銷及銷售同類產品的過往經驗，但可能會因為競爭對手因嚴峻的行業週期或其他市況的變化所採取的行動而出現重大改變。管理層將於每個結算日重新評估可變現淨值之估計。

33. 會計估計及判斷(續)

(b) 物業，廠房及設備的減值

考慮物業、廠房及設備的減值測試時需先計算其可回收金額。可回收金額為淨處置收入和續用價值的較高者。由於相關資產的市場報價可能並不存在，資產處置收入往往難以精確計算。

估算資產的續用價值是依據預估銷售量，售價和運營成本等估算預期現金流入，並予以折現。本集團利用已掌握的訊息，基於合理估計銷售量、售價和運營成本等估算其續用價值。

估計方法的變更可能顯著影響資產賬面金額，並可能影響未來期間的減值損失。

(c) 應收賬款及其它應收款的減值準備

本集團董事就應收賬款及其它應收款定期覆核其收回可能性並釐定其減值準備，該等估計系以本集團客戶的信貸歷史及過去的回收狀況為判斷基礎。應收賬款及其它應收款的減值準備的增減變動將會對損益表造成影響。

(d) 遞延稅項資產

在預期很可能有足夠的應納稅利潤來抵扣暫時性差異的限度內，應就所有可抵扣暫時性差異確認遞延稅項資產。這需要管理層運用大量的判斷來估計未來應納稅利潤發生的時間和金額，結合納稅籌畫策略，以決定應確認的遞延稅項資產的金額。

財務報表附註

(以人民幣列示)

34. 已頒佈但尚未於截至二零零九年十二月三十一日止會計期間生效的修訂後的和新的會計準則以及解釋公告的可能影響

至本財務資料簽發日，國際會計準則委員會頒佈了以下的修訂後的和新的會計準則以及解釋公告，尚未於自二零零九年十二月三十一日止會計期間內生效並且未於本財務報表中執行：

	生效日
《國際財務報告準則》之改進(二零零八年) 對國際財務報告準則第5號的修訂 —持有待售的非流動資產和終止經營	二零零九年七月一日
經修訂《國際財務報告準則》第1號，首次採用國際財務報告準則	二零零九年七月一日
經修訂《國際財務報告準則》第3號，企業合併	適用於兼併日為 二零零九年七月一日 後的第一個報告年度
對《國際會計準則》第27號的修訂，合併財務報表及個別財務報表	二零零九年七月一日
《國際會計準則》第39號的修訂， 金融工具的確認與計量—有效套期項目	二零零九年七月一日
《國際財務報告解釋公告》第17號，向投資者分配非現金資產	二零零九年七月一日
《國際財務報告準則》之改進(二零零九年)	二零零九年七月一日 或二零一零年一月一日
對《國際財務報告準則》第1號的修訂，首次採用國際財務 報告準則—對首次採用準則者新增豁免	二零一零年一月一日
對《國際財務報告準則》第2號的修訂，股份支付—集團內以 現金結算的股份支付交易	二零一零年一月一日

34. 已頒佈但尚未於截至二零零九年十二月三十一日止會計期間生效的修訂後的和新的會計準則以及解釋公告的可能影響(續)

	生效日
對《國際會計準則》第32號的修訂，金融工具的列報 — 配售股份的分類	二零一零年二月一日
《國際財務報告解釋公告》第19號，區分金融負債 和權益類金融工具	二零一零年七月一日
經修訂《國際財務報告準則》第1號，首次採用國際財務報 告準則— 首次採用者無需按照國際財務報告準則 第7號披露比較信息的有限豁免	二零一零年七月一日
經修訂《國際會計準則》第24號，關聯方披露	二零一一年一月一日
對《國際財務報告解釋公告》第14號和《國際會計準則》第19號 的修訂— 固定收益養老金計畫資產的限制，最低資金限額及兩者 的相互影響— 最低資金限額的預付	二零一一年一月一日
對《國際財務報告解釋公告》第14號和《國際會計準則》第19號 的修訂— 固定收益養老金計畫資產的限制，最低資金限額及兩者 的相互影響— 最低資金限額的預付	二零一一年一月一日
《國際財務報告準則》第9號，金融工具 《國際財務報告準則》第9號之理論基礎 對其他國際財務報告準則的修改和《國際財務報告準則》 第9號的指引	二零一三年一月一日

本集團目前正在評估初次執行該等修訂的和新的會計準則以及解釋公告的影響。截至這些財務資料簽發日止，本集團認為以上修訂的和新的會計準則以及解釋公告將不對本集團的經營業績及財政狀況產生重大影響。

35. 比較數據

由於採用國際會計準則第一號(於二零零七年修訂)之財務報表呈列，及國際財務報告準則第八號之運營分部，若干已調整比較數字符合本年度之呈列及關於二零零九年首次應用所披露的要求。相關詳細信息於附註2中披露。